

HLAS NÁRODA

„Vy reprezentujete
ve svobodném světě vlast.
Vlast potřebuje lásku a pomoc.
Buďte svorní!
Jen svorným Bůh žehnává.“

JOSEF KARDINÁL BERAN,
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (312) 762-2044

Udržení českého vědomí, řeči
a novin v Americe žádá osobní
oběti a nadšené spolupráce
každého z nás.

Cena: 75 centů

Second Class Postage Paid at Chicago, Ill.

Return Postage guaranteed, Chicago, Ill. 60623

Roč. (Vol.) X. — Číslo (No.) 46.

Sobota (Saturday) 16. 11. (November) 1985

Přání Otce vlasti Karla IV. se na Karlštejně dodnes plní

(K 607. výročí
úmrtí Otce vlasti.)

Každého 29. listopadu se slouží na Karlštejně mše svatá ve výroční den úmrtí Karla IV. On to uložil a dodnes se to zachovává. Pamatuji, jak jsme tam před léty přijeli, malý hlouček přátel, kdy o té mši dohromady nikdo nevěděl. Byl tehdy ošklivý podzimní den, táhli jsme z vlaku v dešti, pod hradem vyla meluzina, všude tma a liduprázdno. Bylo to dobrodružné, protože jsme měli jen neurčitou zprávu a nevěděli, co nás čeká. Vnikli jsme branou na nádvoří, nikde živá duše, stoupali jsme dlouhými a černými schodišti, svítili si svíčkou, která

každou chvíli v průvanu zhasla. Nevěděli jsme kde jsme se ocitli. Došli jsme až k malým dvířkám vysoko nad schodištěm, zkusili, otevřeli: najednou jsme vstoupili do světla a záře kapitulní hradní kaple, ozářené svícemi. Na zdi staré fresky, Karel IV. ve slavnostním rouchu přejímá od francouzského poselstva svaté ostatky. V kapli jen několik lavic, těsně před nimi oltář, za oltářem biskup s dvěma kněžími ve zlaté a plně parádě. Byli jsme jediní přítomní a mše se sloužila vlastně jen pro nás. Byl to úžasný, otřesný dojem. Zdálo se mi, že zde, v této maličké kapli je střed světa.

Po mši jsme opět bloudili nekonečnými chodbami, po krkolomných schůdkách, až jsme se dostali na ochoz a cimbuří. A tady nový úžas! Během mše napadl venku sníh a celý hrad byl zavát čistým, neposkvřeným příkrovem. To jsou staré vzpomínky.

Chci však napsat něco nového. Letos tam byli zase přátelé / udržujeme tuto tradici/, dnes už o tom ví více lidí, takže kaple je plná: mohutně zní chorál „hojnost, pokoj“. Mši sloužil dobrý kněz a v homilii vzpomněl také na architekta Mockera, posledního stavitele hradu, bez kterého by si už nikdo Karlštejn v jiné úpravě nedovedl představit. A všichni se nahlas modlili za architekta Mockera. Tedy poprvé se dočkal vděku! Tato zpráva vás jistě potěší.

Musím připojit, že dnešní mladá generace architektů oceňuje Mockera jinak než dříve. Jako velkého stavitele! Neposuzují práce jako historici umění od stolu, nýbrž na místě, každý kámen, celou stavbu a chovají úctu k tomu, kdo takto stavěl. (Psáno v Praze r. 1984)

Hrad Karlštejn - byl založen Karlem IV. r. 1348 jako bezpečnostní tvrz k uschování korunovačních klenotů a ostatků svatých.



Edith Pargeterová:

ČESKÝ NÁROD UŽ DOCENIL MÁCHŮV ČIN; VÍ VŠAK O NĚM DNEŠNÍ MLADÁ GENERACE?

Když jsem se rozhodla naučit se česky natolik, abych poznala něco z československé literatury, dílo, které mě prve upoutalo, byl Máj Karla Hynka Máchy. Viděla jsem jej v knihovně všech svých známých českých rodin a všimla jsem si, že většina mých přátel zná báseň skoro nazpaměť. Už při poslechu mě rytmus a dynamika těch krátkých vzrušených veršů ujist'ovaly o hodnotě Máchova díla, o jeho mistrovském smyslu pro hudbu a vzbuzovaly ve mně touhu, abych si přečetla báseň sama. Česky jsem uměla velmi málo - kdybych uměla víc, možná, že bych se byla o překlad nikdy nepokusila, ale můj lopotný přepis veršů s pomocí slovníku tak zřejmě nemohl nahradit čtení básně, že jsem k tomu pokusu byla donucena. Chtěla jsem zažít pocit, jaký má

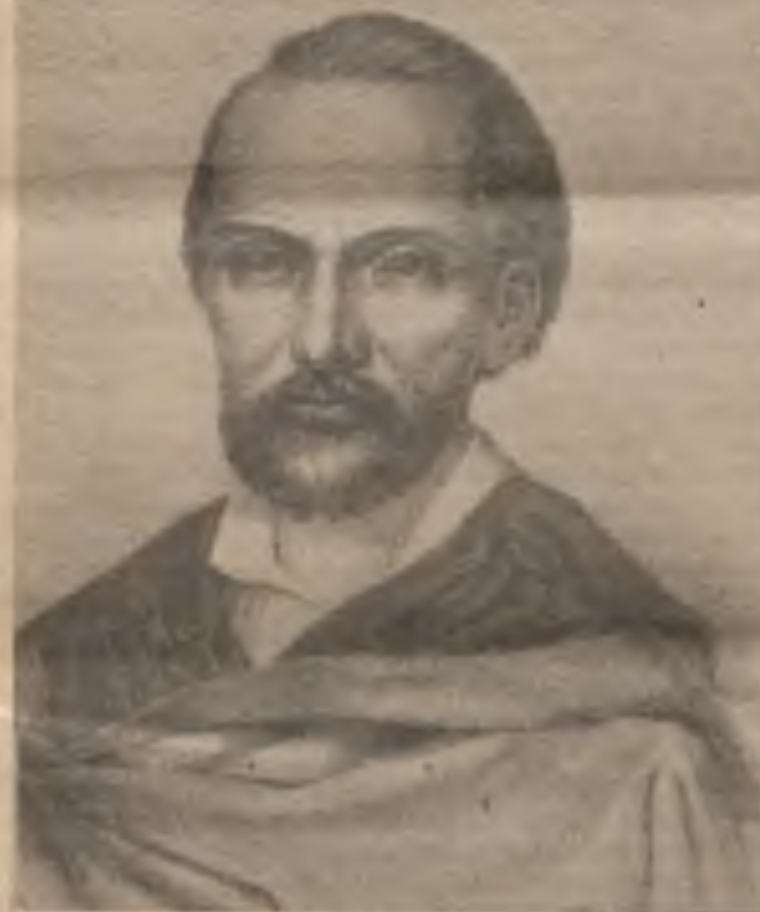
Čech při čtení originálu, a toho jsem mohla dosáhnout, jenom když si pořídím vlastní verzi v jazyce, který sama stejně dobře znám a mohu zvládnout.

Moje anglická verze, i když v jistém smyslu úplná, mne stále ještě neuspokojuje; narážím v překladu na některé obtíže, které se mi zatím zdají nezolatelné. Ale doufám, že další a další práci na překladu dokáží někdy v budoucnosti pořídit takovou verzi, která by se víc blížila mé představě. V dosavadní podobě byl překlad básně často čten na malých literárních shromážděních a v programech přeložené poezie, a i v téhle nedokonalé verzi z druhé ruky Máj vždycky uchvátí a dojme posluchače.

Zasloužil by si v evropské literatuře stejně pevné místo, jaké má v československé. Případá

mi to vždycky jako hotový div: Máj vznikl v národě, který si podle slov jednoho z Máchových přátel v době vydání básně zachoval na venkově mnoho lidových písní a veršů, ale neměl tehdy velkou poezii. Měřítkem předčasné vyspělosti Máchovy básně je, že byla vydána v téže době jako Jungmannův monumentální Slovník, jenž teprve poskytoval kadlub pro příští básnickou tvorbu rovnající se jakékoli poezii v Evropě. Znovuvzkříšení dlouho potlačovaného jazyka bylo teprve v počátcích, čeština byla dosud nejistým nástrojem, který zatím neměl svou moderní techniku.

Do tohoto takřka vzduchoprázdna se Máj zrodil jako Pallas Athéna - dospělý a dokonalý, svým způsobem zázrak. Byl ve své době málo oceňován horlivým obecenstvím, které hledalo zápalnou výzvu k činnosti na způsob Kollárův. Máj neobsahoval jedině národovecké slovo v tomto (Dokončení na str. 11)



KAREL HYNEK MACHA (*15.XI.1810 †7.XI.1836)



Sloupek informací

o tom, jak mezinárodní komunismus zneužívá západní liberální levici i v jiných hnutích než v mírovém, jen aby dělal kapitalistickým zemím těžkosti.

Marxisté využívají všeho, co může dělat USA potíže, zpomalit a oddálit jejich hospodářský rozmach, a hlavně rozvířít klidnou hladinu denního života amerických obyvatel děláním zbytečného zmatku.

Je sice pravda, že některé chemické firmy v USA špatným uskladněním toxických odpadů a odpadků znečistily někdy řeky, jezera a smetiště, blízka lidským příbytkům, ale co dobrého a peněz již vynaložily na to, aby napáchanou škodu napravily a znečištění přírody zastavily. Při tom však na př. v Československu nesmí nikdo veřejně poukázat ani na to, jak umírají lesy v Krušnohoří, v Krkonoších, v Orlických horách či v Jeseníkách, ale fandí-li „zelení“ v NSR protestům pícníků proti uskladnění US nukleárních odpadů na území Spolkové republiky, Moskva si z nich hned hlasitě dělá své spojence.

Jak v našem „Sloupku“, tak ve zprávách rubriky „Letem světem“ jsme se již o problému podivných dlouhovýchlasých a otrhaných „obránců přírodního prostředí“ několikrát rozepsali: Při pokřiku Jane Fondové za války ve Vietnamu, a při jejich

protestech proti atomické elektrárně (v době závčas předešlé katastrofě na „Trojostroví“) - jsme se museli podívat tomu jejímu dvouměrnému lokti, když se pak nerozjela do Kambodže bránit nevinné proti vojenským hrdlořezům rudých Khmérů, a ani slovem se nezastala komunisty postřílených dělníků v Polsku.

Nedávno jsme našli o těchto podivných „bojovnících za čistotu přírodního prostředí“ vynikající článek našeho krajana - exulanta Oty Ulče - (který dnes působí v New Yorku na univerzitě) ve švýcarském „Zpravodaji Čechů a Slováků“ (č. 10, 1985, str. 13). Protože v něm pan prof. Ulč výstižně popisuje svou vlastní zkušenost s členy tohoto hnutí, máme za to, že jeho článek si zasluhuje co největšího rozšíření. Proto jej dnes otiskujeme v našem „Sloupku“ pod jeho původním titulem:

Ota Ulč:

Jak nám zkyslí ochránci přírody

Devastace lesů, zamoření přírody, ničení země a zdraví pozemšťanů může být hrošejně

jen velmi plochým primitivům. A fandit tomuto trendu mohou snad jen destruktivní blázní. Takže kdo z nás, z té obrovité většiny, by mohl nesouhlasit s ekologickým hnutím? Přeci si nepřejeme zhoubu hvozdů, rovněž nefandíme zhoubným nádorům.

A já se teď přiznávám: poté, co se koncem šedesátých let dali oni environmentalisté v Americe hodně do pohybu, napřed mi začali vadit mnozí jejich mluvčí a posléze i jejich program. Začal jsem si připomínat rok 1945 v Československu. Jako tehdy patnáctiletý kluk jsem nic nevěděl o komunismu, ale viděl lidi, kteří se ke komunismu hlásili. A ti, téměř bez výjimky, patřili do kategorie zlých, závistivých omezců. Jestliže jim tolik imponuje ono učení, není to určité učení, jemuž by se oddávali lidé, kteří imponovali mně. Čímž pro mě tehdy byl - a dodnes vyřešen zůstává - postoj k marx-leninskému světonázoru.

Vejdu doma na americké univerzitě do posluchárny, kde právě skončila plenárka ochránců přírody, bojovníků za čistotu. Odešli, pod sebou zanechali maximální množství svinčiku. Propagátoři návratu k přírodě tak často činí s pomocí dýmané marihuany. Piplané dámy, jež se v životě nevystavily nebezpečí kousnutí mravencem, si stěžují na hrůzné škody, způsobené použitím D.D.T. Když jsem jim nadhodil, že v mnoha místech Asie malárie byla endemická, postihla většinu obyvatelstva (těž mou manželku), a že právě zásluhou D.D.T. malárie už naprosto neexistuje v mnoha oněch místech, pokládaly dámy moji poznámku za provokativně nemístnou.

Když se Ralph Nader, asketický Američan libanonského původu, pustil do boje proti koncernu General Motors, fandili jsme Davidovi, aby pohil Goliáše. Žel, z Davida nám vyrůstl fanatick savonarolského formátu, reformátor, regulátor, domáhající se pošetilých, ekonomicky nesmyslných změn ve výrobě fuseklí.

Novoty se velmi často rodí v USA, do zamoření se dostávají se zpožděním, v přehnané, zradikalizované podobě. V Západním Německu zelení se Zeleným, sedí v parlamentu, nosí si květinčky do zasedací síně, též na recepci cákají krev na amerického generála.



Jak to v USA začalo?

Americká geneze hnutí je tato: Bouřlivá léta šedesátá, válka ve Vietnamu, zejména

univerzitní mládež se radikalizuje, vzniká tak zvaná New Left, nová levice s antidemokratickým, antiamerickým programem.

U širokých vrstev ale vůbec neuspěla. Věru zkrachovala. Naprostou většinu národa odpudila nesnášenlivost, násilnosti, ba nihilismus tohoto hnutí. Hnutí zbankrotovalo - ale ne úplně. Navléklo si totiž jiné šatečky. Usurpovalo si program, s nímž každý abysouhlasil - na první pohled. Tedy, environmentalismus, ekologie, záchrana planety. Zájem a věru značné kroky tímto směrem se v Americe podnikaly již začátkem tohoto století. Tehdejší prezident Teddy Roosevelt byl též zakladatelem náramných národních parků. Kalifornský Sierra Club už rovněž existuje delší dobu, snad padesát roků.



Nová levice se prostě jen „převlékla“ a je v cizích službách

Ovšem převlečená nová levice programy ochrany přírody notně popošuovala svým kýženým, na případných barikádách nedosažitelným směrem. Nelze-li kapitalismus zničit parlamentní či revoluční cestou, učinme tak jinak, třetí cesta existuje: s odvoláním na ochranu přírody a člověka uskrtíme systémem. Prosadíme zákonné ochranné předpisy, jejichž dodržení bude znamenat nevyrobitelnost výrobků. Jménem konzervace přírody dojde k atrofii ekonomiky. Organizace jako např. Friends of Earth se netají svým úsilím zastavit hospodářský růst. Úsilí se do nemalé míry daří. Projekt velmi potřebného transkontinentálního ropovodu byl již zlikvidován. Firmu Mobil uondaly desítky soudních žalob, všechny od environmentalistů. Roura s pohonnou hmotou že by zničila arizonskou, novomexickou atd. poušť. Mobil dal přednost odpisu patrně miliardových ztrát.

Ohrovská přehrada Tellico na řece Tennessee rovněž stála miliardy. Ochránci přírody se pustili do úspěšného boje s tvrzením, že přehrada je hrozbou několikacentimetrové rybičce („snail darter“), vzácné, unikátní, jinde neexistující. Poté, co hospodářská škoda učiněna, zjistilo se, že vzácné čudly ale vůbec nejsou vzácné a hovějí si i v jiných vodách.

Podářilo se zlikvidovat projekty, zastavit výstavbu atomových elektráren, zahodit miliardy dolarů, přes názor naprosté většiny odborníků, že ze všech existujících zdrojů známou technologii dosažitelné energie, ta atomová je nejbezpečnější a prostředí nejméně

škodící. Úspěchy úsilí environmentalistů nám potvrdí čerstvé cifry: ve Švédsku atomové elektrárny uspokojují 40 % potřeb země, ve Francii je to 48 %, v Bulharsku 26 % a v USA ubohoučkůých 13 %.

Po křesťanství a socialistickém hnutí, je environmentalismus teď třetí velkou vlnou „vykupitelského boje“ v západní historii, napsal významný americký myslitel Robert Nisbet. Inu ano. Křesťanství slíbilo, zaručilo záchrana trpícího lidstva Kristovou obětí. Socialismus slíbil trpícím vykořisťovaným záchrana revolučním zásahem. A teď tedy máme co dělat s trpící přírodou.

Bedřich Engels ve svém pojednání o raných dějinách křesťanství poznamenává, že v oněch prvopočátcích tato víra, či spíš hnutí, přitahovaly potrhilky všelikáého druhu. A totéž se opakovalo v adventu (a nejen v adventu, rád bych dodal) socialistického hnutí. Vegetariáni, odpůrci očkování, apokalyptici, zbožňovatelé Slunce či Měsíce, ti též skákali se svou kauzou na palubu socialistické parolodě.

A teď to máme zas. K ekologickému hnutí se přidávají podivní, jichž už se v krátké historii Ameriky nashormáždilo víc než dostatek. Však je to země s tradicí Anabaptistů, Quakerů, Shakerů (myslitelů komunikujících s nadpřirozenem s pomocí trasu), atd.



Převlečený boj proti kapitalistickému podnikání čpí až trochu příliš „levotou“.

Vyšlo již několik výtečných knih, analyzujících tyto novoty a trendy. Autoři Mary Douglasová a Aaron Wildavsky v knize Risk and Culture nám připomínají, že v primitivních společnostech největším nepřitelem jsou přece duchové - neviditelní a všudypřítomní. Ti způsobují smrt. K tomuto pojímání lidské existence se teď mnozí modernisté vracejí, zapuzující koncept přirozené smrti, již končí život. Roli destruktivních duchů přísuzuj všelijakým průmyslovým látkám v ovzduší, v polévce, kdekoliv. Příkladným reprezentantem této primitivní mentality je například profesor Samuel S. Epstein, autor knihy The Politics of Cancer, prosazovatel názoru, že rakovina se stává epidemickou, lidstvo pohlcující - přes snadno dosažitelné fakty a statistiky o pokroku v onkologickém výzkumu a léčbě.

Midge Decterová, velmi významná představitelka tzv. neo-konzervativního hnutí, se

HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-620)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu a potřebám našich drahých doma

BOHU, CÍRKVI, NÁRODU

VDÁVÁ:

„VELEHRAD“, českoamerické kulturní středisko, CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC, 2657-59 S. LAWDALE AVE. Chicago Ill. 60623

Telefon: 762-2044

ŘÍDÍ: Dp. VOJTĚCH VÍT, O.S.B.

s redakčním kruhem

Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK

111 West Washington Str. Suite 1360, Chicago, Ill. 60602

(312) 263-6060

ROČNÍ PŘEDPLATNÉ: v USA \$30.00

Redakce si vyhrazuje právo zaslané články a dopisy zkrátit, aniž by tím byl změněn jejich původní obsah. Pokud jsou články podepsané autorem, nemusí se redakce s jejich obsahem ztotožňovat. — Zaslané rukopisy se nevracejí.

Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois

November 16, 1985 — Vol. X, No. 46.

zmiňuje ve studii v měsíčníku American Spectator, o velké národní vlně hypochondrie, o permanentním zkoumání karcinogenních prvků v čemkoliv; že je to superegoismus, ba narcismus, zapuzování, odmítání neodmítnutelného faktu, omezenosti, dočasnosti lidské existence.

Zmínil jsem se o snobismu, kde vždy prospěje profilu křivce rozněžnit se na ekologická témata. (Americký dělník, ten, co se musí pořádně ohánět, aby zaručil rodině slušné živohyť, tyto starosti ovšem vůbec nemá.)

Nejen hospodářský růst je špatný a destruktivní: výsledky lidské činnosti jsou špatné - jako takové. Kdežto přírodní podmínky jsou dobré jako takové. Dobrá, laskavá, kýcháná, neposkvrňující, jen nás hladící je příroda, do níž patří sopky se schopností věru nebetyčného znečištění atmosféry, též patří destruktivní zemětřesení, hurikány, tajfuny, záplavy, sucha, šelmy, hadi a smrtící hmyz.

Tak jako komunisté občas žvaní o původním primitivním komunismu, environmentalisté se zamilovali do mýtu prapůvodní, neposkvrněné přírody. Oznamil Sierra Club: Jakékoliv prostředí se známkou habitace, lidské obydlivosti, člověčího zásahu, je „degraded environment“. Ptám se obhájce těchto názorů: Bydlí snad v děrách a živí se kořínky?

Ovšemže nikoliv! Žijí ve zpravidla záviděníhodných sídlech. Brání sestavbě sídel pro jiné, to ano.

Největším výkonem lidského plemene bylo přece zkrocení aspoň částečné přemožení přírody, zbudování měst, civilizace.

Člověk, jak pravil Protagoras, je mírou všech věcí. - Divočina mírou věcí, prosím, není. Lidstvo v tomto našem současném věku nikdy nejedlo líp, nežilo líp, děle, krásněji, luxusněji. A jsou to právě požitníci těchto naprosto nezasloužených výhod, vítězové náhod, kteří z důvodů ať už jakýchkoliv skučů, protestují, domáhají se změny jménem zbytku lidstva, o jehož existenci zpravidla nemají zbla ponětí. Kolik vůbec by mohli tito neatraktivní monodimenzionální snobové poradit umírajícím vesnicím v Habeši?

Rozběhl jsem se několika směry. Tedy vracím se ke startu a k zaměření na původní, jediný cíl: na bojovníka za ekologické vítězství. Já jim nevěřím, podezírám je z mnoha nepřavostí, věru z mnoha nepřipřísňných levot.

**Oblastní výbor
ČSNRA Chicago**
Oblastní výbor Československé národní rady americké
Vás zve na členskou schůzi,
která se koná

19. listopadu 1985
v 7:30 P.M. v budově Mid-America Savings (5900 Cermak Rd., Cicero, Ill.).

Prosíme bratry a sestry o dochvilnost a hojnou účast.

Stanislav Brym
předseda

**ČESKOSLOVENSKÁ SPOLEČNOST
PRO VĚDY A UMĚNÍ
ODBOČKA CHICAGO**

Vás zve
na pater večer
dne 22. listopadu 1985
do školy T.G.Masaryk,
(5701 22nd Place, in Cicero, Ill.)

Pořad:
7:30 VOLBY
Volit mohou členové, kteří mají
zaplacené členství
8:00 PŘEDNÁŠKA
Dr. Edvard Dvořák: Česká
báseň v exilu

Zdenek Hruban, M.D., Ph.D.

**XX. Večer ve starých Čechách
pořádáme letos v Clevelandu**

dne 17. listopadu 1985.

Již po dvacáté!

Pořádá jej Český Guild ve prospěch Domu Svaté Rodiny, který vedou Řádové Sestry Dominikánky a který je vydržován jen z darů. Je to Dům Pochopení a Lásky, kde dožívají nemocní rakovinou.

Z devatenácti těchto večerů bylo tomuto Domovu už darováno více než \$100.000.00.

Večer se koná 17. listopadu t.r. v 6 P.M. v Auditoriu osadní školy Panny Marie Lurdské (3398 E 55th Str. Cleveland).

Bude dobrá večerka, kabaretní program, hudba Boba Sabatky a Staročeská dechovka, za řízení Luboše Hromádky.

V programu vystoupí: Sopranistka Georgette Constantinescu, Sezonov, zpívající rodina Ziebroš, trojzpěv Jiřina Drobná, Marian Peterka, Marge Juba a baryton Ludvík Rychtera. U piana Maria Elena Voljin.

Účast na tomto večeru znamená pobavení i dobrý skutek.

Přijďte! Nebudete litovat.

Vstupenky \$15.00 možno objednat: Mrs. Jarmila Hromádka, 6203 Lafayette Blvd. Independence, Ohio, 44131. ☎ /216/ 524-9735

Mr. Joseph Kocub, 4501 Cullen Dr. Cleveland, Ohio, 44105. ☎ /216/ 883-4760.

Na shledanou!

**Konference v Bernu
ve Švýcarsku, v rámci
CSCE Process**

V dubnu 1986 se bude v Bernu ve Švýcarsku konat konference v rámci t.zv. CSCE process, pod titulem „Human Contacts“, na které bude jednáno o možnosti návštěv příbuzných v zemích všech zúčastněných států. Bude se jednat zejména o tom, zda všechny státy dodržují ujednání z Helsink při udělování vstupních víz a jiných formalit v oblasti slučování rodin.

V této souvislosti žádáme čtenáře tohoto listu, kteří měli v úmyslu během posledních dvou let navštívit své příbuzné v Československu, avšak jejich žádost o visum byla zamítnuta, aby nám to laskavě sdělili na washingtonskou adresu ČSNRA:

Anna Faltus, 1101 New Hampshire Ave, NW, # 610, Washington, D.C. 20037.

Děkujeme za vaši pomoc.

**Jan Pavel II. k mladým
v Liechtensteinu**

Obyvatelé malého skoro pohádkově klidného čist'ounekého a hospodářsky prosperujícího hrabství Liechtenstein mezi Rakouskem a Švýcarskem jsou téměř všichni katolíci. Když jejich spořádanou vlast navštívil letos papež Jan Pavel II., promluvil krátce „do duše“ liechtensteinské mládeži.

Mili mladí přátelé, žijete v zemi, která se těší blahobytu. Může vám to být zdrojem radosti! Využívejte příležitosti, které vám váš blahobyt poskytuje. Bud'te si však též vědomi odpovědnosti, která z toho pro vás plyne. Což nemůžeme chválit Boha i v bohatství? Zpěv Magnificat nám v této věci dává vážně napomenutí: „Naplníže dobrými věcmi hladovějící a s prázdnými rukama posílá pryč bohaté“ (Lk 1,53). Materiální bohatství je samo v sobě něco dobrého, pokud nedovolíme, aby nám urvalo srdce. Hmotné věci nejsou špatné, pokud v nich neutápíme své vyšší aspirace. Protože však jsme vždy v nebezpečí sjat se závislými na tom, co máme, musíme se vědomě cvičit v schopnosti dovést si něco odříci. Vlivem neukázněné touhy radovat se a užívat, člověk může zničit sebe sama a své prostředí. Usilujte o prostý způsob života: Hleďte, aby vaše bohatství a váš blahobyt se stal požehnáním pro druhé, tím že se o ně rozdělíte s těmi, kdo jsou v nouzi. Bůh vám hojně odmění to, co si odřeknete, abyste to dali truhlým.

**Otevřená soutěž
o výtvarné řešení
českého slabikáře**

Der Österreichische Bundesverlag - dále Rakouské spolkové nakladatelství - v jehož programu vycházejí také školní učebnice pro v Rakousku žijící menšiny, se po zjištění, že dokonce česká Komenského škola ve Vídni používá z nouze ideologicky indoktrinované slabikáře z Prahy, rozhodlo vydat nový český slabikář.

Dílo, vzniklé za spolupráce odborníků, nemá sloužit jen potřebám školního vyučování, ale i soukromé výuce českých dětí v rodinách, ať žijí kdekoli. Má odpovídat obvyklým nárokům pedagoga, ale musí mu bez potíží rozumět a užívat jej i rodiče sami. Českým dětem, žijícím v zahraničí, má osvětlit jejich kulturní kořeny, základní humanistické hodnoty i nejlepší tradice jejich vzdálené země.

Rakouské spolkové nakladatelství požádalo o organizaci vydání ve Vídni českého spisovatele Pavla Kohouta, nositele Velké rakouské státní ceny za evropskou literaturu, který pověření přijal jako čestný úkol.

Na doporučení v Paříži žijícího grafika a básníka Jiřího Koláře, nositele rakouské Herderovy ceny, vypisuje Rakouské spolkové nak-

ladatelství otevřenou soutěž o nejlepší výtvarné řešení nového slabikáře. Vyznamenanému umělci bude současně s udělením zadávky vyplaceno 50.000 schillingů /to odpovídá zhruba 7.000 DM nebo 2.500 US dolarům/; tato částka představuje zhruba polovinu předpokládaného honoráře. Druhou a třetí cenu za úspěšnou účast ve výši 14.000 a 7.000 schillingů /to odpovídá zhruba DM 2.000 a 1.000 nebo US \$700 a 350/ věnovala Nadace Charty 77 ve Stockholmu. Krom toho se Jiří Kolář uvolil převzít předsednictví jím sestavené umělecké poroty.

Účastníci soutěže - čeští výtvarní umělci na celém světě, kteří zašlou Rakouskému spolkovému nakladatelství svou přihlášku, obdrží přesné podklady, na jejichž základě mohou vypracovat své koncepce i ukázky. Aby toto pozvání dostihlo co nejvíce z nich, není doba přihlášek omezena, návrhy musí však být zaslány nejpozději s datem

31. srpen 1986,

aby mohly být vyhodnoceny ještě před koncem roku 1986. Soutěžní podklady mohou být vyžádány na adrese: Österreichischer Bundesverlag, Produktionsleitung, Postfach 79, A 1015 Wien, Österreich. Na tutéž adresu musí být zaslány i hotové práce.

/Londýnské listy/

VÝZVA -

Dostal se mi do rukou leták „Rakouského spolkového nakladatelství,“ podepsaný šéfkotorem Dr. Othmarem Spachingerem, ve kterém uvedené nakladatelství oznamuje, že připravuje vydání nového českého slabikáře.

Pan Dr. Spachinger vysvětluje, proč se nakladatelství rozhodlo slabikář vydat a k čemu má - kromě českých menšinových škol - sloužit. Je vysoce pochvalyhodné, že tento slabikář má nahradit dosavadní učebnice, když menšinové školy používají z nouze ideologicky indoktrinované slabikáře z Prahy. Slabikář má být tak upraven, „aby mohl sloužit i soukromé výuce českých dětí v rodinách, ať žijí kdekoli.“

Až sem je všechno v nejlepší pořádku a vydání by zasluhovalo plnou podporu exilového tisku, kdyby ale... A tu jsem u kořene věci. O vydání, tedy, rozumějte, o obsah se má postarat komunistický trubadúr, ideolog a opěvovatel Rudé armády a marx-leninismu, básník nad básníky, bývalý svazák Pávka Kohout! Neuvěřitelné, ale podle

uvedeného letáčku - pravdivé. To už je konec legrace! Je morální povinností celé české demokratické emigrace, aby nelenila, sedla a napsala na adresu nakladatelství, koho si vzali na uspořádání slabikáře pro české děti.

Myslí si pan Dr. Spachinger, že Pávka Kohout nebude slabikář indoktrinovat komunistickými myšlenkami? Bude to pod Kohoutovým vedením učebnice bez jeho řád na Stalina, Rudou armádu, modrých kosů a světlých zítků socialistického socialismu?

Pište své protesty, i když nemáte děti nebo vnuky, kteří by mohli učebnice používat, na adresu: Österreichischer Bundesverlag, Postfach 79, A-1015 Wien, Österreich“!

Nemůžeme přece nečinně přihlížet k tomu, jak naše děti a vnuci vydáváním tohoto slabikáře spadnou z děště pod okap? Pište německy, česky, anglicky, francouzsky, holandsky, švédsky, ale, prosím, PIŠTE!!

Jozka Staněk, Holandsko

**Buy U.S.
Savings Bonds**

DOBA "BĚHEM ROKU"

33. NEDELE "BĚHEM ROKU"

VSTUPNÍ MODLITBA: Pane, náš Bože, ty jsi původce všech dobra. — Proto tě prosíme: — Dej, ať služba tobě je nám stálou radostí, — neboť v tom je trvalé a plné štěstí člověka. — Skrze tvého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Duchu svatého žije a kraluje po všechny věky věků.

1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA DANIELA (Mt 25, 14-15, 19-20)

Povstane Michael, veliký kníže, který chrání syny tvého lidu. To bude čas úzkosti, který nebyl od té doby, kdy povstali národové, až do této doby. Tehdy bude zachráněn tvůj národ, každý, kdo bude nalezen zapsaný v knize.

Probudí se mnozí z těch, kteří spí v podsvětí, jedni k věčnému životu, druzí k potupě, k hanbě na věky.

Zbožní se budou skví jako zář oblohy a ti, kteří mnohé přivedli ke spravedlnosti, jako hvězdy na věčné časy

2. ČTENÍ Z LISTU ZIDŮM (Zid 10, 11-14, 18)

Kterýkoliv (jiný) kněz stojí denně ve službě a znovu a znovu přináší stejné oběti, které však vůbec nemají sílu, aby zahladily hříchy. Kristus však podal za hříchy jednu jedinou oběť a pak už navždycky zaujal místo po Boží pravici, a teď už jen čeká, až mu budou jeho nepřátelé položeni k nohám jako podnož.

Jedinou obětí totiž přivedl k dokonalosti jednou provždy ty, kterým přinesl posvěcení. Kde se však hříchy odpouštějí, není už obětí za hříchy.

SLOVA SVATĚHO EVANGELIA PODLE MARKA (Mk 13, 24-32)

Ježíš řekl svým učedníkům: "V těch dnech po velkém soužení, satanů se slunce, měsíc nevydá svou zář, hvězdy budou padat a drže a mocnosti, které jsou v nebesích, se zachvějí.

A tehdy uvidí Syn člověka přicházet v oblacích s velikou mocí a slávou. Tehdy vyšle anděly a shromáždí své vyvolené od čtyř úhlů světa, od nejzářších konců země po nejzářší konce nebe.

Od říkovníku si vezměte poučení: Když už jeho větve raší a vyráží listy, víte, že je blízko léto. Tak i vy, až uvidíte, že se toto děje, vězte, že je blízko, přede dveřmi.

Amen, pravím vám, že nepominou toto pokolení, než se to všechno stane. Nebe a země pominou, ale má slova nepominou.

O onom dni či hodině neví nikdo, ani andělé v nebi, ani ani Syn, jenom Otec."

NA VÁNOCE DO ČESKOSLOVENSKA

Odlety: 12. a 20. prosince na 16, 23 nebo 30 dní.

Cena \$740.-

Bus tour na Milwaukee Folk Fair. Neděle 24. listopadu.

Cena \$18.- včetně busu a rezervované vstupenky na odp. představení národnostních skupin.

Californie a Las Vegas. 8 dní Air a land tour.

Odlet 20. února 1986. Cena \$669.- včetně letenky, bus transportace, prvotřídního ubytování a 6ti jídel.

Mimořádně kvalitní tura.

Zájezdy na Jamaiku, Bahamas, Arubu a další Caribské ostrovy za velmi výhodné ceny. Zavolejte o bližší informace.

TUZEX oblíbený dárek Vaším drahým.

Pošlete včas než bude předvánoční nával.

Vyřizujeme rychle a spolehlivě.

Napište nebo zavolejte o bližší informace.

WEBER

TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. ČERMÁK RD., BERWYN, ILLINOIS 60402
TELEFON: (312) 242-1512 nebo 749-1333

C.S.Lewis

Proč existuje dobro a zlo?

Boží vůle a Boží dopuštění

Křesťané věří, že Moc zla - zlý duch, ďábel, se stal na čas pánem světa. Tu ovšem vznikají problémy. Je něco takového v souladu s vůlí Boží nebo ne? Chce-li Bůh něco takového, je to divný Bůh - řeknete si. Nechce-li to však, jak může Zlý duch proti jeho vůli vládnout?

Kdo z vás už byl někdy nadřazeným vi, že se leccos stane v souladu s vaší vůlí, ale leccos i proti ní, aspoň částečně. Matka dětem dobře říká: „Nebudu vás každý večer napomínat, abyste si uklidili pokoj. Musíte se naučit samy si ho udržet v pořádku.“ Jednou přijde a vidí v pokoji nepořádek. Je to proti její vůli. Chtěla by raději, aby děti byly pořádné. Ale chce také dětem ponechat volnost, aby byly nepořádné. Nechce zavádět diktaturu.

Jsou dobrovolné, dobré nebo zlé věci, a část lidí je neudělá. Záleží na jejich mravní výchově, na vyspělosti jejich osobnosti, na povzbuzení k dobru či svádění ke zlu, na pevné nebo slabé vůli atd.

Máme svobodnou vůli!

Bůh stvořil lidi svobodné - mohou jednat dobře, ale i špatně. Nedovedu si představit tvora, který by byl svobodný a neměl možnost, jednat špatně. Je svobodný ke zlému i k dobremu. Svoboda vůle umožňuje zlo. Proč nám tuto svobodu Bůh tedy dal? Protože svobodná vůle

je jediná, která také umožňuje lásku, dobrotu, radost - skutečné hodnoty. Svět automatu by nestál za stvoření. Štěstí, které Bůh připravil člověku, je štěstí svobodného bytí, dobrovolného spojení s ním a mezi sebou navzájem v lásce a radosti. Proti tomuto spojení - to by dosvědčili svatí - je nejvyšší láska mezi mužem a ženou pouhým stínem.

Risiko svobody

Bůh ví od věčnosti, co se stane, budou-li lidé užívat své svobody nesprávně. Asi mu stvoření člověka za to riziko stálo. Snad s Bohem někdy nesouhlasíme. Ale nesouhlasit s Bohem znamená nesnáze. Bůh je zdrojem, z něhož vychází naše schopnost souhlasit nebo nesouhlasit. Není možné, abychom měli pravdu a Bůh ji neměl, jako řeka nemůže vystoupit nad svůj vlastní pramen. Když se s Bohem přete, přete se s někým, kdo vám dal schopnost přit se vůbec. Je to, jako když někdo řече větve, na které sedí. Bůh usoudil, že válečný stav na světě je cena, kterou platíme za svobodnou vůli a že to stojí za to. Totiž stvořil takový svět, v němž mohou lidé dělat dobro nebo zlo a v němž se mohou dít opravdu důležité věci, místo světa, který by byl mechanickou hračkou a hýbal se, jen kdyby ho Bůh „táhal za provázek“. Ano - když Bůh usoudil, že svobodná vůle člověka je dobrá, můžeme to klidně uznat i my.

Proč tak chatrný materiál?

Je to nerozumná otázka, kterou mi kdosi položil: „Proč Bůh udělal lidi z tak chatrného

materiálu, že se zkazili?“ Čím je lepší materiál, z něhož je člověk stvořen, tím je chytřejší, silnější a volnějši - pak může být velký v dobrém, ale může také hluboko klesnout do zla. Kráva není dobrá ani špatná. Pes nemůže být - v mravním smyslu - lepší nebo horší - jen může být lépe vycvičen nebo z lepší rasy. Člověk však může dosáhnout jak intelektuálně, tak mravně, vysokého stupně. A ovšem i klesnout pod úroveň zvířete.

Následky vzpoury Anděla světla

Máme-li vlastní já, máme také možnost, postavit se do středu všeho, být svým vlastním bohem. To byl hřích Satanův a tomuto hříchu naučil také první lidi - i další své „přátele“: „Budete jako bohové!“ To je myšlenka kterou vštípil Zlý duch do duší našich prarodičů. Znamená to, že budou svými nezávislými pány a najdou štěstí bez Boha. Z tohoto beznadějného pokusu vzešlo asi vše, co nazýváme lidskou historií - peníze, chudoba, tížďadost, války, prostituce, třídy, otroctví - dlouhý a hrozný příběh člověka, který se snaží najít své štěstí někde jinde než v Bohu.

Proč se nám to nedáří?

Bůh nás stvořil tak, jako člověk vynalezl stroj. Aby stroj šel, musí se splnit určité podmínky. Auto např. nikdy nepojede na vodu, ale na benzín. Bůh stvořil člověka, aby „běžel“ podle Něho. On sám je látka, kterou má náš duch hořet, potrava, kterou se má žít. Jiná látka neboh, jiná potrava je jedovatá. Proto je nesmyslné chtít, aby nás Bůh nechal být šťastnými tak, jak my to chceme - mimo náboženství. Tak prostě trvalé štěstí nikdy nenajdeme.

To je klíč k dějinám!

Vynakládá se ohromná energie, buduje se civilizace, zřizují se skvělé instituce - ale pokaždé se tam vloudí nějaká chyba - protože „nahoře“ sedí sobci, lháři, netvoří a všechno se zase sesuje do bídy a zkázy. Stroj se porouchal. Místo benzínu je v něm voda. A tak technicky vynikající televize, skvěle ilustrované časopisy, mistrovsky řízené noviny, napínavé knihy, nejmodernější školy se mohou stát zdrojem zkázy, vede-li je špatný člověk, zlí lidé. Nějakou dobu to jde, pak se to poláme. Nacismus také nějakou dobu „jel“ - pak se zničil. Komunismus se už ničí v zemích, kde je

CECILIA CHORUS

CELEBRATES

25 YEARS OF SINGING 1960 - 1985

SUNDAY, NOVEMBER 24, at 5 p.m.

Solemn Latin Mass -- Te Deum

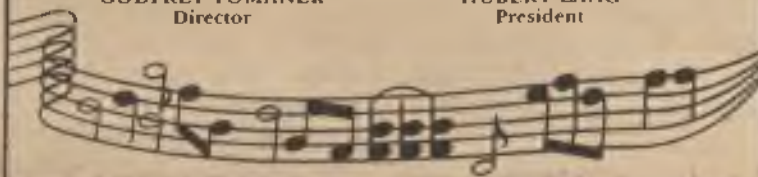
ST. JUSTIN CHURCH, BLUE HILLS AVENUE, HARTFORD, CT

You are cordially invited to join the Cecilia Chorus on this august occasion, the celebration of 25 years of hard work and remarkably fruitful accomplishments in performing and preserving musical treasures of the past and present.

Laudate nomen Domini, vos servi Domini.

GODFREY TOMANEK
Director

HUBERT LANG
President



STARÉ ČESKÉ KNIHY

z předválečné doby

prodává a kupuje

James West

2410 Shamrock Str.

San Diego, CA 92105

dlouho u moci, protože je to d'ábelský systém. „Člověk, to zní hrde!“ To Satan provedl lidem, kteří jsou naivní, hloupi, špatní, nezkušení, nepoučitelní.

A co udělal Bůh?

Dal nám především svědomí - smysl rozeznat zlo od dobra. Vždycky tu byli lidé, kteří se snažili své svědomí řídit podle Boha, pěstovat ho a sami podle něho žít. Dokonalosti sice nedosáhli - ale přiblížili se jí, předávali své štěstí, tj. Boha svému okolí.

Za druhé poslal Bůh lidskému pokolení podivné příběhy, roztroušené v pohanských náboženstvích, o Bohu, který umře a vstane z mrtvých, a dá lidstvu svou smrtí nový život. Za třetí - Bůh si vybral jeden národ, jemuž po staletí doslovně „vtloulal do hlavy“ poznání, že je jediným Bohem a to, jak se mají lidé správně chovat. Tímto národem byli Židé a „vtloulání“ čteme ve Starém zákoně. Pak přijde skutečný otřes. Mezi Židy se objeví muž, který mluví a jedná jako Bůh. Odpouští hříchy. Tvrdí, že existuje od věčnosti. Říká, že přijde jednou soudit svět. - Panteista tvrdí, že i v něm je kus Boha, nebo že je s Bohem totožný. Ale tento člověk, protože byl Bůh, nic takového na mysli mít nemohl, protože v jeho řeči je Bůh bytost mimo svět, která svět stvořila a nikde jí není nic podobného ani rovného. Dosud o sobě nikdo netvrdil to, co tvrdil o sobě Kristus.

Pošetili lidé říkají: „Ježíš byl velký učitel, ale ne Bůh.“ Ale podle toho, co Kristus dělal a říkal, musel být Bohem - jinak by byl lhářem, šílencem, který se pokládá třeba za smažená vejce - ovšem nedokáže, že jimi skutečně je. Nebo říkají, že byl d'áblem, ale proč bojoval proti zlým duchům, byl-li jedním z nich? Proč učil opak toho, co chce zloduch?

Zbývá jen jedno rozhodnutí

Bud' byl Ježíš Synem Božím - Bohem - nebo bláznem, ne-li něčím horším. Máte svobodnou vůli, umlčet ho jako blázna, odmítnout ho jako démona - ale podíváme-li se na jeho skutky, vyslechneme-li jeho učení - spíš před ním padneme na kolena - a budeme se k němu modlit jako k Bohu. Rozhodneme se podle našeho zdravého - nebo nezdravého rozumu a podle vůle, která nás táhne k horšímu, k pohodlnějšímu - ale také k lepšímu, k dokonalejšímu?

Ale nechod'te s tím blahosklonným a nesmyslným tvrzením, že byl velkým lidským učitelem. O tom nemůžeme rozhodovat. Nechtěl, abychom o tom rozhodovali.

Náboženské zprávy z Československa

Předsedou společné komise státních a církevních představitelů k uspořádání velehradského „slavnostního shromáždění“ k výročí smrti sv. Metoděje byl český ministr kultury Klusák, sekretářem František Jelínek, ředitel sekretariátu pro věci církevní při českém min. kultury, a členy komise - podle oficiálního pořadí: slovenský ministr kultury Válek, předseda jihomoravského KNV Chabičovský, kard. Tomášek, biskupové Ferenc a Vrana a též vikář olomoucký Vymětal. Tato komise navrhla vládě pozvat kard. Casaroliho na velehradské oslavy 7. července. V článku „Mezi Bratislavou a Vídní“ se bratislavská Pravda horší nad komentářem deníku Die Presse a rakouského ÖRF k velehradským oslavám: počet účastníků prý nepředstavoval ani jedno procento věřících, ti, co se tam dovolávali přítomnosti sv. Otce, nebo projeví nesouhlas s řečmi, bylo jen pár křiklounů, kteří „inžutovali i kněze“ (asi biskupa Vranu či metropolitu Filareta); ta komise pro oslavy rozhodla pozvat jen kard. Casaroliho. Na Velehradě byl 7. července českoamerický biskup Mořkovský, ale „inkognito“ mezi lidem. List, kterým sv. Otec jmenuje kardinála Casaroliho svým legátem, je v čs. tisku vydáván za „poselství sv. Otce“. U příležitosti výročí smrti sv. Metoděje bylo uspořádáno několik výstav a konferencí: vždy je zdůrazňován „kulturní a politický význam jejich díla“ a umenšováno jejich náboženské poslání. Tak už v květnu byla v Nitrě mezinárodní konference „Počátky čs. státnosti a úloha slovanské kultury v evropských dějinách“ a výstava „Přechytky slovenských dějin a projevy velkomoravské tradice ve výtvarné a literární tvorbě“; v bratislavském Slovenském národním divadle měla premiéru opera E. Suchoně „Svatopluk“ - v níž se sv. Metoděj neobjevuje v příznivém světle. Ve výkladu práce svatých bratří se neopomene zdůraznit případně nedorozumění v Římě, způsobené nesprávným informováním. Výstavy o Velké Moravě byly uspořádány také v Mikulovicích a v Uherském Hradišti v tamních památkách. Pěť olomouckého arcibiskupství byla vydána k výročí smrti sv. Metoděje medaile akad. malíře Lumíra Šindeláře; na jedné straně jsou

postavy svatých bratří podle obrazu polského Jana Matejky, revers medaile tvoří reliéf P. Marie Matky Unie, obrazu chovaného ve velehradské bazilice. * Brněnská státní filharmonie věnovala výročí jeden svůj koncert už začátkem května; úvodem zazněla skladba Zdeňka Pololánika Proglas pro sólový soprán a orchestr, na staroslověnský úvod k překladu evangelií, připisovaný sv. Cyrilu; dále byl na programu Úvod a zpěv krále Svatopluka ze stejnojmenné opery Eugena Suchoně a nakonec Leoše Janáčka „Glagolská mše.“ Starokatolická církev v ČSSR vydala spolu s „chorvatskou katolickou církví“ dvojjazyčný sborník cyrilometodějský. Dovídáme se z něho mj. že Jan Amos Komenský před svým odchodem do exilu se šel pomodlit na vrch Klimentek u Osvětiman, nedaleko Uh. Hradiště, spojovaný s püsbéním našich věrozvěstů, tam že měli svou školu, na níž vzdělávali své kandidáty na kněžství.

Kdežto čs. tisk referoval o velehradské slavnosti velmi krátce - a s ním i Katolické noviny, dokud nedošly shora jiné pokyny - o VI. všečeském mírovém shromáždění, které se konalo téměř současně v Praze, se píše velmi podrobně; v KN jsou otištěny závěrečné dokumenty, rozhovory s účastníky a jejich řeči. Všechny účastníky prý bylo na 600 a přišli ze 100 zemí světa. Delegace římskokatolické církve prý měla 80 členů. Do popředí je z ní stavěn biskup Sergio Mendez Arceo, téměř osmdesátiletý, do nedávna biskup v Cuernavaca v Mexiku, smutně proslulý svými „pokrokovými“ výroky a iniciativami. 7. července, v den velehradských oslav, byli účastníci na Svaté Hoře. Na 14. září, svátek Povýšení Svatého Kříže, připadlo 35. výročí zahájení likvidace ženských řádů a kongregací v ČSR. Zárok byl prováděn na etapy; další hromadný odvoz do koncentračních klášterů byl, jako obvykle, v noci na svátek sv. Václava. Z víc než 10.000 sester zůstalo na území ČSR něco přes 3.000, většinou v charitativních domovech; odsouzeny k pomalému vymírání, protože nesmějí přijímat novicky, které by omladily jejich řady, pod dohledem vládních zmočeněnců a bezvěreckých správků. Vídeňská Kathpress referuje, že františkáni v ČSSR vyzývají své spolubratry na Západě, aby se za ně modlili a žádali své příslušné vlády o zákrok, jenž by učinil přítrž porušování lidských práv, jehož jsou obětmi. Stěžují

si zejména na opětovně nenadále policejní domovní prohlídky, při nichž se jim zabavuje náboženská literatura, a na předvolávání k výslechům. * Deník Východoslovenské noviny přinesly zprávu, že byli odsouzeni v Košicích tři mladí mužové; provinili se proti zájmům socialistické společnosti; přenášeli z Polska na Slovensko na 200 růženců, 400 křížků a několik kalichů. Trest: 5 a půl až dva a půl let vězení. * Na mimořádném zasedání biskupského synodu, které začne 25. listopadu a bude hodnotit dvacet let pokoncilové reformy, bude zastupovat čs. biskupy pražský Otec kardinál Tomášek. * Slovenské diecéze dostaly letos 37 novosvětcenů: trnavská arcidiecéze 10, Nitra 5, Spiš 4, Banská Bystrica 4, Košice 7, Rožnava 3 a Prešov 4.

RŮZNÉ ZPRÁVY

K 30. červnu měla ČSSR 15 milionů 500 tisíc obyvatel, asi o 20.000 víc než k 31.12.1984; z toho ČSR 10.340 ...o 4.000 víc. Na malý přírůstek obyvatelstva, také na Slovensku, a na druhé straně zvyšující se počet potratů v r. 1984 si stěžovala Sloboda z 20. června. 2. července se konal u Okresního soudu v Hodoníně proces proti inž. Petru Kozankovi a Zdeňku Kotrlému; provinili se pokusem o „poškození zájmu republiky v cizině“, tím že chtěli propašovat různé samizdatové rukopisy, především manželky Kotrlého Ivy. Byli odsouzeni na 10 měsíců odnětí svobody s odkladem trestu na zkušební dobu dvou let. Obžalování se proti rozsudku odvolali. Hnutí Charta 77 vydalo v letních měsících dokument k 10. výročí Helsinské konference a k 21. srpnu. Dle prvního dokumentu výročí má být podnětem k zamýšlení, proč konference a zvláště Akt, který tam 35 evropských zemí, USA a Kanada podepsaly, ztroskotal, a k ověření, do jaké míry státy zachovávají to, k čemu se tam zavázaly. * V ČSSR je kolem 30.000 Kubánců a Vietnámců, píše Tvorba 5. června: „získávají kvalifikaci“ nebo si ji zvyšují v podnikcích a ve středních odborných učilištích. Libyjec je přes 400 a pracuje především na Slovensku; šestiměsíční jazykovou přípravu absolvovali přímo v učilištích, ale zdá se, že to nestačí, píše Učitel'ské noviny. Na sklizeň chmele přijela skupina chlapců a děvčat z Nikaraguy - tak oplati pomoc SSM při sklizni kávy v únoru tr. V Chomutově vyslýchala StB skupinu mladých, kteří chtěli založit ekologické hnutí na ochranu tamní přírody,

a životního prostředí; provinili se „aktivitou mimo rámec oficiálně schváleného“, ale ve skutečnosti k neúčinnosti strukturálně ochromeného Svazu ochránců přírody. * Podle sdělení rakouského ministra vnitra Blechy požádalo v červenci o azyl 594 uprchlíků z ČSSR. „Čeština se vyvíjí, ale ... radikální reforma našeho pravopisu není na obzoru“, píše Mladá Fronta 6. července, a tak odpovídá na hlasy, které se v ČSSR objevily, a na dopisy, které dostala - i s všelijakými návrhy. Dovídají se to z Ústavu pro jazyk český; je však v produ pozvolná fonetizace, tj. přibližování výskvnosti, zejména v oblasti přejatých slov. * V Holešově existuje Fakulta ochrany státních hranic Vysoké školy SNB; je možné na ní získat titul doktora práv a kandidáta věd. Při fakultě je dále důstojnická škola, praporečnická škola a střední odborná škola Pohraniční stráže a vojsk ministerstva vnitra. * Obyvatelstvo ČSSR žije v 7.231 obcích - mezi ně se řadí osm velkoměst, které mají přes 100.000 obyvatel: Praha, Brno, Bratislava, Plzeň, Ostrava, Košice, Olomouc a odloňska i Liberec. „Obec“ má průměrně 2.141 obyvatel, r. 1930 jich měla 919; je to vlivem slučování obydlených celků, které vyveholilo v údobí socializace zemědělství. Deník Večerník nabízí 11. července kompaktní maloformátový fotoaparát s automatickým zaostřením a clonou, zapojeným bleskem atd. značky „Canon AF 36M II“ za 8.690 Kčs. Kdo si to může dovolit? Nastavující doktor medicíny slibuje ČSSR, jejimu lidu a Univerzitě, že „si bude vždy vědom poslání vzdělání a vědy pro socialistickou společnost, že bude usilovat o společenský pokrok a mírovou budoucnost lidstva...“ a až na šestém místě, že „zachová svůj život a své lékařské umění čisté bez jakéhokoliv provinění“.

I
M
P
O
R
T
E
R

**VALAŠSKÉ
PAPUČE**

dokud zásoba
postačí

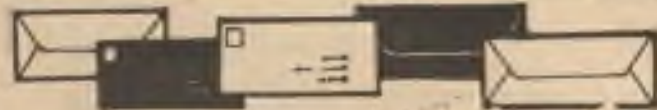
Velikosti 6—12

Nízké ceny!

MACH

3720 W. 26TH STREET
CHICAGO, ILL. 60623

DOPISY našich čtenářů



Cedar Rapids - Iowa

Milý Father Vit a ctěná redakce.

Tak jsem se přece dostala k napsání tohoto dopisu. Již se na to připravuji od té doby, co Jste, Father Vojtěch, byl naším hostem v Rapidsích. Vaše kázání, to byl požitek a zážitek, na který se tak hned nezapomene. A ty krásné zpěvy! Také jsem si zase jednou od srdce zazpívala. Sestry Eliška a Helen Šedovy měly na všem velký podíl a zásluhu. Škoda, že jsem si nemohla, Father, s Vámi více pobesedovat, ale musela jsem na svatbu; ten den se právě ženil můj vnuk.

Taky Vám musím napsat jak jsme letos oslavovali 28. říjen. Sdružení českých spolků připravilo na neděli 27. října program při osadě sv. Václava. Program byl zahájen americkou a čs. hymnou, které zahrála „Czech Plus“ kapela pod řízením paní Olgy Drahozalové, snachy Vašich známých odběratelů, Václava a Olgy Drahozalových. Pak byl učiněn slib americké a čs. vlajce. Předseda Ed Kuba přivítal

obecensvo a představil hlavního řečníka, kterým byl dnešní dopisovatel pan Theodor Hlubuček. V anglickém proslovu velice pěkně probral historii Československa. Vzpomněl Karla IV., otce české vlasti, prvního presidenta T.G. Masaryka a pak vylíčil válečné události až do dnešní smutné doby v Československu. V českém proslovu vzpomínal na začátky „Sdružení českých spolků“ v Cedar Rapids, jehož byl po mnoho let předsedou. Vypracoval i v minulosti hezkou řadu podobných programů. Po jeho řeči kapela zahrála několik pěkných valčíků a pochodů. Na ukončení byla podávána káva a zákusky. Pěkná věc se vydarila, protože ani v Cedar Rapids nechceme zapadnout v zapomnění.

A nyní Vám musím podat zprávu o úmrtí Vaší odběratelky paní Marie Vondráčkové, kterou jste dobře znal. Právě včera jsme ji doprovodili na hřbitov sv. Jana. Byla to velice dobrá a zbožná žena; velká ctitelka Matky Boží a obětavá

vlastenka. Byla i ve Svaté zemi, v Lurdech a na mnoha Mariánských poutních místech. Darovala ku sv. Václavu sochu P. Marie Fatimské. Doma v zahrádce měla kapličku, kde strávila každou volnou chvíli. Podílela se po mnoho let na práci při osadě. Ona a já jsme v minulých dobách každoročně pracovaly v kuchyni na přípravě naší gulášové večeře. Nyní jsme to přenechaly mladším. Vondráčkovi vychovali šest synů, z nichž dva jsou úspěšnými řezníky a uzenáři, jako byl jejich tatínek.

Jak Vy se, Father, stále máte? Víím, že máte mnoho práce s naším milým Hlasem národa. Bůh Vás chraň a posiluj! Každotýdně se na jeho příchod těším.

Těšila jsem se na zájezd na divadlo k Vám do Chicaga, který vede pan Čada, ale sešlo mi z toho. Doufám, že na jaře to bude lepší. Pan Čada pořádá podobné zájezdy již po mnoho let. Jsme na něho a jeho paní v Sdružení velice hrdí, máme je rádi, a snad jako jediní z exulantů se v Cedar Rapids zabydli.

Father, buďte zdravý a na shledanou při naší příští české mši svaté!

S Pánem Bohem!
Vaše Růžena Drymlová *

Milá paní Růženko, velikánský dík za dopis a zprávy od Vás z Cedar Rapids. Z Vaší vzpomínky na 28. říjen máme radost; pan Kuba je přece jen stále plný elánu a energie. Zpráva o úmrtí paní Vondráčkové mě posmutněla. Znal jsem ji i jejího podnikavého manžela, a ještě jsem s ní letos mluvil při Svatováclavské oslavě.

O svatbě Vašeho vnuka jsem se dověděl od Otce Fráni, v němž Vám dal pan arcibiskup Kučera dobrého pastýře a výborného hospodáře. Pěkně jsme si rozuměli, mile mne překvapila jeho dobrá znalost češtiny a jeho živý zájem o vše, co

se děje ve světě a v různých zemích v Kristově církvi. Dokonce se i velmi zajímal o to, jak přežívá církev v různých zemích pod komunistickými režimy a jaké byly problémy misionářů v Africe, když jsem tam před čtyřmi stoletími byl jedním z nich. Příležitostně jej všele pozdravujte; sestry Šedovy, p. Edu Kubu, Th. Hlubučka a rodinu Čadovu samozřejmě také.

Váš Fr. Vojtěch

T.B.Hlubuček:

Ani v Cedar Rapids nebyl letos 28. říjen zapomenut

Krajanské město Cedar Rapids v Iowě, kterému zesnulý senátor Vojta Beneš dal přezdívku „České Athény“, nezapomněly historického 67. výročí zrození první samostatné republiky Československé. V přízemí společenské místnosti katolického kostela sv. Václava sešel se v neděli 27. října pěkný počet krajanů, aby vyslechl proslov T.B. Hlubučka a potěšili se programem české kapely zvané „Plus“. Program zahájil předseda Sdružení českých spolků Edward R. Kuba, načež kapela zahrála národní hymny a přítomní vzdali poctu americké vlajce.

Deklarace svobody ČSR byla podepsána v historické radnici ve Filadelfii se zárukou Spojených států, Velké Británie a Francie. Pisatel tohoto listu v r. 1918 ještě doma ve vlasti, kdy národ vítal svého prvního presidenta T.G. Masaryka, jehož v Americe rozená manželka Charlotta se stala „First Lady“ nové republiky. Bohužel, Československé republice nebylo dopřáno příliš mnoho let svobody. Nastupem fanatického Adolfa Hitlera a jeho nacismu v Německu došlo k nacistické invazi Čsl. republiky, krvavé ery Heydricha s vyhlazením vesnic Lidice a Ležáků jako trest za

zabiti nenáviděného Heydricha. Jakoby na tom nebylo dost, republiku čekala druhá pohroma, která ji připravila znovu o svobodu. Americká armáda, které velel gen. Patton, byla už v Plzni a připravená na pochod ku Praze, ale nesměla. Sovětský svaz „měl osvobodit“ republiku od nacistů. Po osvobození se vojsko mělo vrátit do Ruska odkud přišlo. Dnes je na 80.000 těchto „ochránců“ trvale usazeno na čsl. území. Nás tolikrát již na horu Kalvárii vedený národ, musel čekat 300 let na své osvobození a tak dnes znovu doufá a věří, že Bůh mu dopřeje znovu svobody, která jej vrátí do světové rodiny svobodných a samostatných zemí. - Hlubuček, který 14 krát navštívil svoji rodnou vlast a naposledy tam byl s manželkou v roce 1978, ochotně odpovídal po programu na kladené otázky, které svědčily jak se naši lidé v Americe stále zajímají o osud staré vlasti.

Zdařilý program 28. října svědčil opět o tom, jak důležitou roli hraje v Cedar Rapids Sdružení českých spolků v udržení naší solidarity se starou vlastí a v předávání našich kulturních tradic novým generacím našich.

J.F.Janoušek:

Vzpomínky z Babíkova

Krize

Když na počátku let třicátých hospodářská krize postihla celý svět, její důsledky pronikly i do Babíkova. Od konce minulého století tam velká většina mužů nalezla práci v okolních žulových lomech. Práce to byla perná; bušit těžkými kladivy za letního vedra do žulových balvanů, nebo za tuhých mrazů brát do rukou ocelové klíny; to byla práce pro opravdové chlapy! A takových bylo v Babíkově vždycky dost.

Až do roku 1930 každý, kdo chtěl dělat, práci dostal a za ni dobrou mzdu. Výdělků v lomech byly tak dobré, že si mnoho sousedů přestavělo staré chalupy, které po staletí stály na břehu Dědováku. Po pravdě - prvních deset let Československé republiky byla léta hojnější i na Vysočině.

Tak někdy v roce 1929 se v novinách začaly objevovat zprávy o nedostatku peněz a tovarny neměly odbyt na vyrobené zboží. Výkyv cen byl tak značný, že na příklad v zemědělské ceně žitav někdy byl týden

NEPŘEHLEDNĚTE:

Největší výběr křišťálového skla z Československa a jiných zemí. Keramika Chodovia z Domažlic, moravská, slovenská ve velkém výběru.

VÁNOČNÍ BLAHOPŘÁNÍ v řeči české, slovenské, anglické i jiných řečích na skladě.

Krájec knedlíků imp. z Československa, nerezavící, \$9.50, poštou \$11.50.

Mlýnek na mák ze železné litiny, \$27.50, poštou \$30.90.

Formičky na pečení:

Ořechy, krabička 50 kusů \$8.50, poš. \$10.50.

Rakvičky, 10 kusů za \$3.50, poš. \$4.95.

Pracny, kus 35c, poštou nejméně 10 za \$4.75.

Czechoslovak Pastries \$2.75, poš. \$3.75.

Alpa-francovka liniment, 8 tekutých uncí, \$5.00, poš. \$7.50.

IMPORTOVANÉ SUŠENÉ HRIBKY:

Tmavší, hruběji krájené, lb \$39.-, poš. \$42.45 - 1/2 lb \$20.-, poš. \$22.65 - 1/4 lb \$10.50, poš. \$12.35.

Světlejší, jemně krájené, 1 lb \$24.-, poš. \$26.85 - 1/2 lb \$12.50, poš. \$15.15 - 1/4 lb \$6.50, poš. \$8.35.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Zákazníky z Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 poslali o 7c více na státní daň.

Tuzex

Platky a peněžitá poukázky vyřizuje rychle, spolehlivě a zaručeně.

F. PANCNER, Inc.

Importér a zástupce Tuzexu, Artie, Unicep a jiných čs. podniků

6514 WEST CERMAK RD., BERWYN, ILL. 60462

Telefon 664-3079

CESTOVANÍ JEDNOTLIVĚ NEBO SKUPINOVĚ - kompletní služby - MNOHOLETÁ ZKUŠENOST - návštěvy příbuzných a známých z Československa i jiných zemí do USA - POMOC S DOKUMENTACÍ A PŘEDPLÁCENÍM LETENKY

Zařídíme dle Vašeho přání a k Vaší plné spokojenosti Pro informace VOLEJTE nebo PIŠTE:

TRAVEL ADVISERS, INC.

1515 NORTH HARLEM SUITE 110, OAK PARK, IL 60302

Dagmar J. LAVIČKA

☎ (312) 524-2244



Typické hospodářské stavení u nás v Babíkově před 2. světovou válkou.

poklesly ze 145 Kčs za metrický cent na 55 Kčs. Ale i to rolníci a chalupníci přežili, protože to, co potřebovali k výživě rodiny si vypěstovali na polích.

Hůř bylo kameníkům. Nedostatek peněz se projevil i ve veřejném podnikání a objednávky na dlažební kostky a šterk se podstatně zmenšovaly. Nastalo snižování mezd, z toho pak byly protesty, stávky a nezaměstnanost. Podpory v nezměstnanosti byly tak nedostatečné, že je lidé - výstižně pojmenovaly „žebračky“.

Když porovnám dnešní nezaměstnané v Austrálii, kteří vlastní auta a všechny vymožnosti našeho věku, s tím co lidé v celém světě prožili za krize v třicátých letech, tu si uvědomuji materiální pokrok uplynulého půl století. Ovšem, otázka věčně živá - zda lidé dnes jsou proto šťastnější - se nezměnila. Ty neustálé demonstrace, nespokojenost, dovolávání se práva, ale vyhýbání se povinností, nesvědčí o nějakém duchovním pokroku. Lidé se nestali lepší, ale spíše jsou v mnoha případech soběčtější.

Naši lidé - jak se pamatuji - se uměli s osudem rvát. U nás v Babíkově jsme nevěděli co je to opium a jiné omamné jedy. Mnoho nás tehdy ani nevědělo, co znamená slovo „homosexuální“. Jen úporná snaha a vůle přežít zlé krizové časy poznamenala život našich lidí. Ti co měli při chalupách alespoň kousek pole, těm se přežívalo lehčeji. Vzpomínám zde alespoň několika.

Starý Jedlička, tak se na něho alespoň pamatuji, protože všechny jeho děti byly starší než já - (a již se ani nepamatuji kolik jich v rodině se svou dobrou ženou Kateřinou vychovali a pomohli jim „na chleba“) - mohl by mnohým posloužit jako vzor dobrého otce.

Říkali o něm, že do Babíkova přišel jako mladý muž již před první světovou válkou někde z

cestu od jeho chalupy. Třikrát denně - ráno před východem slunce, v poledne a po západu slunce Josef zvonil „klekání“ a lidé přerušovali práci a modlili se „Anděl Páně“. Jinak Josef zvonil když někdo zemřel „umíráček“, den před pohřbem zvonil „hrany“ a o pohřbu doprovázel zvoněním nebožtíka na jeho poslední cestě z Babíkova. Za jeho práci jako zvoníka mu obec vyplácela menší odměnu a tak Ovečkovi ve zdraví přežili hospodářskou krizi.

Mnohokrát jsem se u nich zastavil na kus řeči a vždycky Karla spěchala s nějakým pohoštěním i z toho mála co měli. Jednou v podvečer mně nabídli takový velký vdolek, tlustě namazaný povídky a ještě dneska si vzpomínám, jak mně ten vdolek chutnal. A byl to plod jejich práce. Mouku měli z jejich obilí a povídla vyrobila Karla ze švestek z jejich zahrady.

Bohouš Marku, o kterém jsem vám již psal jak s Jeníkem Pasekovým vandrovali přes Moravu do Rakous, byl také nezaměstnaný. Pohledný mladík, chudě, ale vždy čistě oblečený, šel se mnou na Silvestra do kostela na Poděkování za starý rok. Cesta byla plná rozmočeného sněhu.

„Tak mě to v těch polobotkách zebe,“ stěžoval si. „Podrážky mám prochozené a na pořádné boty nejsou peníze; tak již musím tu zimu nějak přechodit. No, však zítra již máme Nový rok, dny se prodlužují a brzy bude jaro, a tak by to ani nestálo již za to, utrácet peníze za zimní boty i kdybych je měl,“ utěšoval se Bohouš pln naděje.

Nebyli ti naši lidé bohatí pozemskými statky, ale neslyšel jsem je naříkat na poměry jako naříkají mnozí lidé dnes.

A ještě s dojetím a hrdostí vzpomínám, jak ve dnech mobilizace v září 1938 všichni ti naši kameníci a chalupníci z Babíkova a okolí nadšeně a hrdě nastupovali do Československé armády a byli rozhodnutí svými životy hájit nedělitelnost a svobodu svojí mladé republiky.

Oldříše od Poličky. Přišel chudý ani boty prý neměl, v lomech začal pracovat ve dřevákách. Výdělky však byly dobré a v krátké době se Jedlička oženil a postavili si pěknou chalupu na rozcestí za vsí.

Byl to zbožný muž a proto rodinu též vychovával k lásce a úctě k Bohu. O poutních procesích a o májových pobožnostech byl zpěvák a předříkávač modliteb. Byl šetrný, ale rozhodně ne lakomý. Časem se mu podařilo přikoupit k chalupě několik měric pole a tak se svojí rodinou hospodářskou krizi obstojně přežil.

Posledně jsem starého Jedličku odvázel autem na nádraží, odkud jel do poličské nemocnice. Zda se uzdravil a vrátil domů, to jsem se již nedozvěděl, protože krátce na to, sám jsem z Babíkova odešel a dosud jsem se tam nevrátil. To bylo v lednu roku 1948, a pak přišel ten nešťastný únor.

Babíkovský zvoník Josef Ovečka, přestal lámat kámen v lomu na Zárubce hned v prvním roce krize. Po rodičích zdědil doškami krytou chalupu a kus pole. Několik měric polí si k tomu „připachtoval“ a se ženou Karolinou pokojně hospodařili. Co potřebovali k výživě to se jim na polí a v zahradě urodilo. Mimo práci při hospodářství Josef po mnoho let zvonil na obecní zvon, který byl zavěšený na staré, z tesaných trámů srubované zvoničce zrovna přes

Vyřizujeme spolehlivě letenky, ubytování v hotelích, půjčky aut, návštěvy Vašich příbuzných z Československa, tuzexové objednávky. Dobrá služba zákazníkům je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.



CIHAK WORLD TRAVEL, INC.

6302 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

Úspěšné vystoupení Vladimíra Škutiny v San Diegu

Dne 19. října zahájila odbočka ČSNRA San Diego svou podzimní činnost zdařilým vystoupením Vladimíra Škutiny, který přijel v doprovodu své manželky. Doprovázel jej i známý bývalý režisér československé televize Jindřich Bernard a restaurátér Jan Drvota z Los Angeles. Během posledních dvou let to byla již druhá Škutina přednáška v San Diegu. Tentokrát Vladimír Škutina pobavil své posluchače poutavým vyprávěním o hercích pražských divadel, především o dramatických umělcích Národního divadla, v jehož bezprostřední blízkosti prožíval své mládí; s mnohými umělci se osobně dobře znal, takže dobře viděl do divadelního zákulisí. Vyprávěl příhody herců z divadelních zkoušek, které nepostrádaly humoru, kterým nás často všechny rozesmál a bylo veselo. Škutina nám také pověděl o zkušenostech, které získal za svého nedávného zájezdu do Jižní Afriky a vylíčil, jak to tam po pravdě je s tím apartheidem. Našel tam situaci zcela odlišnou, než jak ji veřejnosti předkládají západní sdělovací prostředky. Rozhovořil se též o problémech čs. uprchlíků ve Švýcarsku, kterým tamější úřady odmítají udělit azyl. Přednosti Škutina vyprávění spočívá především v tom, že svým humorem, čerstvými vtipy a poutavým přednesem dovede posluchače nejen pobavit, ale také poučit a povzbudit. ar

Výročí 28. října v San Diegu

Dne 27. října t.r. vzpomenu krajané a exulanti v San Diegu 67. výročí vzniku Československé republiky na podniku pořádaném třemi místními spolky: spolkem „House of Czechoslovakia“, který 20. října úspěšnou slavností v Balbos parku oslavil padesát let své existence; dále Sdružením přátel české a slovenské hudby s odbočkou Čs. národní rady americké. Velký sál „Community Center“ byl do posledního místa zaplněn. O významu 28. října promluvili red. Jožka Pejskar česky, a dr. Marie Dolanská anglicky. Následoval bohatý kulturní program: hudba, zpěv a tanec. Prof. dr. Jaroslav Mráček představil účastníkům slavnosti nové zvolené funkcionáře Sdružení přátel české a slovenské hudby. Spolupráce všech krajaných spolků je velkým kladem současného krajaného života v San Diegu, která slibuje hojnou kulturní zeň v letech budoucích.

Poskytneme levné bydlení krajanu (krajanec) ve slunné Kalifornii, který(á) by nám pohlídal(a) domek po dobu návštěvy ve staré vlasti. Piště na značku „Obchod, park, autobus za rohem“ - do Hlasu národa

Ondrus & Son

Zhotovujeme příkrývky (deky) i polštáře z přineseného peří;
hotové povlaky na deky ve všech velikostech.
Máme největší výběr záclon (draperií) do kuchyně pokojů a ložnic;
soubory do kuchyně, pokojů, ložnic a koupelen;
sklad hotových prošíváných dek a polštářů z husího prachového peří a dacronu.
Velký výběr bed-spreads a draperií téže barvy.

Navštivte nás!

Rádi poradíme a odborně obslužíme — česky či anglicky.

Máme 45-letou zkušenost — stejně dlouhou dobu sloužíme svým krajanům jen kvalitním zbožím.

Těšíme se na vás!



Ondrus & Son



6533 WEST CERMAK RD., BERWYN, ILL. 60402

GU 4-1700

Hned naproti obchodu p. F. Pancnera

Washington. — V těchto posledních týdnech před vrcholnou schůzí presidenta Reagana a sovětského vládce Gorbačova v Ženevě ve Švýcarsku došlo ke třem nečekaným událostem, které přivedly US vládu do rozpaků a zkomplikovaly už beztak málo přátelské vztahy Washingtonu s Moskvou: tři sovětské občany, považovaní za přeběhlíky na svobodu, se náhle rozhodli vrátit se zpět do Sovětského svazu. 1) Vitaly Jurčenko, o němž jsme psali už posledně, považovaný svým významem za pátou nejdůležitější sovětskou osobnost uvnitř výzvědné služby KGB, mající na starosti vrchní dohled na sovětskou výzvědnou službu v Kanadě a ve Spojených státech, letošního 1. srpna 1985 po návštěvě Vatikánských muzeí vstoupil do budovy US velvyslanectví v Římě, požádal o politický asyl a podepsal prohlášení, že ze svého svobodného rozhodnutí chce odejít do Spojených států. Nyní 4. listopadu při večerní se svým průvodcem z CIA ve Washingtonu záhadně zmizel a pak dával na tamním sovětském velvyslanectví tiskovou konferenci, na které učinil zcela lživé prohlášení; prý byl před třemi měsíci v Římě drogován tajnými agenty americké CIA a pak násilně převezzen do Spojených států. Vyšetřující agenti CIA mu prý nabídli milion dolarů a vysoký roční plat, zůstane-li ve Spojených státech a bude-li s CIA spolupracovat. Pak prý strávil ve vazbě CIA „hrozných tři měsíce“. Předtím Jurčenko odhalil US autoritám, že prý Edward L. Howard, bývalý zaměstnanec CIA, předal různá tajemství Sovětům. Howard na začátku října uprchl a naposledy byl prý viděn ve finském hlavním městě Helsinkách. Státní department požádal, aby mohl jeho zástupce mluvit s Jurčenkem někde

na neutrálním místě bez přítomnosti Sovětů, kde na něho nemůže být činen nátlak. Sovětské velvyslanectví této žádosti vyhovělo a tak 5. listopadu US vládní úředníci mohli půl hodiny mluvit s Jurčenkem v budově US státního departmentu. Jurčenko bez váhání několikrát prohlásil, že se chce svobodně vrátit zpět do SSSR. Dne 6. listopadu pak odletěl sovětským Aeroflotem zpět do své komunistické vlasti. - 2) Dne 24. října u města New Orleans na řece Mississippi seskočil ze sovětské nákladní lodi „Maršál Koněv“ do vody sovětský mladý námořník Miroslav Medvid a přeplaval až na břeh této řeky. Všemi silami se bránil US policii, když jej násilím odvěkla zpět na sovětskou loď. Medvid vyskočil 25. října po druhé do vody, přes hodinu mluvil telefonicky s ukrajinskou tlumočnicí, která mluvila špatně anglicky a prý mu nedovedla vysvětlit pojem politický asyl; Medvid měl slovo „asyl“ za v SSSR nechvalně známý blázinec, a tak samozřejmě do blázince nechtěl ani v USA. A tak, když nechtěl politický asyl, US policie jej znovu násilím odvezla na sovětskou nákladní loď. Medvid se prý při tom dokonce pořezal v zápěstí. Ukrajinci ve Spojených státech pak požádali US apelační soud, aby zakázal sovětské lodi opustit americké vody, dokud Medvid nebude moci na bezpečném místě být vyslechnut o svých skutečných úmyslech; soud však odmítl se do této záležitosti míchat. US senát pak narychlo připravil plán, podle něhož měla být Medvidovi dána poslední možnost svobodně prohlásit před senátním podvýborem pro zemědělství, zda se svobodně vrací do SSSR. Loď „Maršál Koněv“ s nákladem obilí sice zakotvila na několik hodin u Reserve, La., na řece Mississippi,

LETEM



SVĚTEM

ale námořník Medvid byl prý opilý a tak se také vrátil do SSSR. Nikdo se už asi po dlouhou dobu o něm nic nedozví. 3) Dne 29. října v Kábulu hlavním městě Afghánistánu, 19-letý sovětský voják Alexandr Suchonov vkročil do budovy amerického velvyslanectví a požádal o „ochranu“ amerických autorit. V zápěstí byla budova obklíčena sovětskými a afghánskými vojáky a po tři dny a noci byly přerušeny dodávky elektrického proudu do budovy velvyslanectví. Pak v doprovodu sovětského velvyslance opustil voják US velvyslanectví, když byl ujištěn, že nebude potrestán. Prý nežádal o politický asyl; pouze se chtěl vrátit do SSSR, protože už má Afghánistánu až po krk. Po jeho odchodu pak byly obnoveny dodávky elektřiny do budovy US velvyslanectví a vojáci odtáhli. - Jak vysvětlit tyto tři podivné příběhy? Kdyby to byli opravdoví uprchlíci ze sovětského komunistického otroctví na svobodu, asi sotva by toužili po návratu domů, protože tam by s nimi i při všem ujišťování naložili bez okolků. Nejpravděpodobnější výklad tohoto zjevu podal sám president Reagan 6. listopadu. Nebyli to prý asi opravdoví uprchlíci; šlo pouze o lest a manévr, připravený samotnou policií KGB, jehož cílem bylo ztížit americkou pozici ve věci lidských práv v předvečer vrcholné schůze v Ženevě. - Sovětské sdělovací prostředky věnovaly těmto případům poměrně velké místo. Mezi řádky tam bylo jasné dáno dvoji ponaučení těm, kteří by měli pokušení přeběhnout na Západ: a) Nepokoušejte se přeběhnout na Západ, před námi neutečete, dostihneme vás všude na světě (to je přece staré Stalinovo heslo, které dal sovětské NKVD - pozdějšímu GPU a dnešní KGB: „my máme delší ruku než vy zrádčové - nohy!“); b) Na případech těchto

lidí vidíte, jak by s vámi Američané naložili: vymačkali by vás jako citrony a pak by vás odhodili. Američané špatně zacházejí s našimi lidmi, i s těmi, kteří by chtěli přeběhnout. - Že právě tohle ale dělají Sověti, o tom ví celý svět. - Naproti tomu dne 6. listopadu jeden rumunský námořník opustil v Jacksonville na Floridě svou loď, vkročil do úřadovny místní Imigrační a naturalizační služby a požádal o politický asyl. Po vyšetření jeho případu americké autority rozhodly vyhovět jeho přání.

Manila. — Spojené státy činí nátlak na filipinského presidenta Ferdinanda Marcose, který začal před 20 lety vládnout docela demokraticky, ale strach z komunistických guerilů, kteří začali na některých ostrovech Filipin bojovat proti jeho vládě už během vietnamské války, začal živit jeho podezřívavost vůči každému, kdo se odvážil jeho vládu kritizovat. Jeho přesvědčení, že 68 letá zkušenost Západu s komunisty mu dává za pravdu, když se s nimi nemazlí a bojuje proti nim vojensky všude tam, kde se marxističtí rebelové vyskytují.

Nějak však přitom zapomíná na druhou zkušenost s komunistickými a vůbec všemi protivládními guerily všech dob. Aby se uživili, donutí vždy místní obyvatele, aby jim poskytli přístřeší a stravu. Když jim to v některé vesnici odmítnou, postřílejí je a ukradnou si sami vše co potřebují. Další venkované jim pak ze strachu dají vše, co chtějí, a neodvážejí se ničeho namítat ani proti tomu, když „rekrutují“ některého z jejich synů, aby rozšířil řady protivládních guerilů. Když pak krajinu ovládnou vládní vojáci, trýzní ty, kteří komunistické guerily podpořili. Tak tomu bylo už za bolševické revoluce v Rusku, za Maot-sungovy revoluce v Číně, v naší staré vlasti došlo ze stejných důvodů za nacistů k

tragediím v Lidicích, v Ležáčích a celé heydrichiádě, k násilnickému řádění komunistů po jejich únorovém puči v r. 1948, v Argentině generálů, v Chile, v Habeši, v Nikaragui, v Salvadoru, v Guatemale, v Peru a nedávno i v Bolívii. Je to začarovaný kruh, v němž si pak lidé řeknou: teď už nemáme co ztratit kromě svých životů, a tak půjdeme s tím, kdo nám slibuje víc. - Chce-li president Marcos opravdu zachránit svou zemi před komunismem, měl by nejprve použít tučné finanční pomoci USA k pomáhání chudým vesničanům, aby byli schopni si pomoci sami a tak přímo viděli rozdíl mezi dobrou vládou a násilím guerilů. - Dnes vám i v USA kterýkoli katolický kněz z Filipin řekne, že si korumpovaná Marcosova vláda důvody úspěchů komunistických guerilů zavinuje sama.

Proto president Reagan Marcose žádá, aby zavedl ve své zemi naléhavé ekonomické a politické reformy, protože jinak je nebezpečí, že může dojít ke všeobecnému lidovému povstání proti jeho režimu, z čehož by nakonec mohli vyjít vítězně komunisté. Amerika nemá už dávno zrovna příliš v lásce tohoto diktátorského presidenta a jeho korumpovaný režim, který bezohledně porušuje lidská práva, ale finančně jej podporuje proto, aby si mohla na Filipínách podržet své obrovské vojenské základny a tak zajistit bezpečnost asijského jihovýchodu a Pacifiku. - Marcos nyní nečekaně 4. listopadu prohlásil, že je ochoten dovolit presidentské volby na Filipínách předčasně, a to už 17. ledna 1986, aby svým vítězstvím při těchto volbách jasně ukázal, že filipínský národ ve své většině stojí za ním a zvolí jej k dalšímu presidentskému termínu. Normálně by se však další presidentské volby na Filipínách měly konat teprve v roce 1987. Budou-li nyní volby konány předčasně, opozice nebude mít čas se zorganizovat a tak nebude pro Marcose příliš vážným nebezpečím. V diktátorském režimu pak lze vždy uspořádat volby tak, jako to dělají komunisté jednotnou kandidátkou. Tak i Marcos může mít

Pravidelné české bohoslužby jsou každou sobotu v 6:15 hod. večer v kostele Panny Marie Svatohorské v Cicero, Ill. - 2416 Ave.

Serving your family's financial needs for over 60 years

MID AMERICA FEDERAL SAVINGS

CICERO: 5900 W. Cermak Road, Phone 863-6700
4800 W. Cermak Road, Phone 656-1770
RIVERSIDE: 40 E. Burlington St., Phone 442-9700
LA GRANGE PARK: 1921 E. 31st St., Phone 579-1400
WESTERN SPRINGS: 40 W. 47th St., Phone 246-8990
CLARENDON HILLS: 55th & Holmes, Phone 325-7300
NAPERVILLE: 1001 S. Washington St., Phone 420-1001
9 E. Ogden Ave., Phone 420-8000
WHEATON: 250 E. Roosevelt Road, Phone 653-4800
ST. CHARLES: 2600 E. Main St., Phone 377-2100

Assets over \$650,000,000

FSLIC
A U.S. Government Agency

"You're never more than 5 miles from a Mid America Federal Savings office in the Western Suburbs."

Pěkné posezení najdete v přívětivém prostředí restaurace

CAFÉ EUROPE
u Mirka a Stelly Umlaufových

5710 West Cermak Road v Cicero
RODINNÉ OSLAVY — PARTY — PODLE DOHODY
ČESKO-AMERICKÁ KUCHYNĚ
DENNĚ ČERSTVÁ JÍDLA — BAR
TELEFON: 656-3555

jisté vítězství. Obyčejný lid se také neodvážil volit proti Marcosovi z obavy před uvězněním. Filipinská opozice dnes nemá žádného význačnějšího politického vůdce. Jediným vážným soupeřem Marcose byl Benigno Aquino, který byl pravděpodobně na rozkaz Marcosova režimu 21. srpna 1983 zastřelen na manilském letišti, když se vracel z exilu ze Spojených států. Ti, kteří zosnovali a provedli jeho likvidaci, byli sice souzeni, avšak vláda patrně nedovolí, aby byli odsouzeni a potrestáni. Čeká se že hlavní viník, generál Fabian C. Ver, bude prohlášen nevinným a restaurován do své funkce vrchního velitele filipinské armády. Sám prezident Marcos mu to slíbil; on také z vlastní autority obvinil všechny svědky proti gen. Verovi a ostatním 25 vojenským osobnostem, zúčastněným na Aquinově vraždě, že prý se dopustili „křivé přísahy“. Podle zprávy „New York Times“ tito svědkové záhadně zmizeli jeden po druhém, někteří ještě dříve, než mohli svědčit, jiní po pronesení svého svědectví. Také šest amerických letců svědčilo o tom, že viděli, jak krátce před Aquinovým přiletem a zavražděním dva filipinské vojenské jety vzlétly z manilského letiště; jejich svědectví však bylo filipinským soudem zamítnuto a nikdy nebylo vyšetřeno. - Mezitím Marcosův režim začal užívat teroru proti těm, kteří chtějí hájit lidská práva či odhalují vraždy a trýznění, prováděné filipinskou armádou či policií; to je proti kněžím, žurnalistům a právníkům. V posledním roce bylo na Filipínách zavražděno celkem 13 filipinských žurnalistů. Také už několik kněží hájících lidská práva, bylo buď zavražděno, anebo zmizelo beze stopy. Filipinské soudy také nikdy vážně nevyšetřují obvinění, vznesená proti vládním vojákům, že se dopustili vraždy, trýznění či jiného porušení lidských práv. A tak to všechno neslibuje nic dobrého, i když pro americkou demokracii Filipíny asi dosud vyzrálé nejsou podobně, jako není pro ni vyzrálá Jižní Korea a jiné afroasijské země.

Dne 8. listopadu prezident Ferdinand Marcos ohromil Fili-

pince prohlášením, že bude rezignovat ze svého úřadu, avšak teprve až po volbách, které se mají konat 17. ledna 1986. Záhy se však jeho spoluobčané ze svého ohromení vzpamatovali, když si uvědomili, jaký je Marcosův pravý úmysl. USA vytýkají Marcosovi, že širé lidové vrstvy za ním už nestojí. Proto rozhodl konat předčasně volby. Podle státní ústavy by měl nejprve odstoupit. Avšak vítězstvím při těchto volbách, které považuje diktátorsky za jisté, obdrží presidentský mandát na dalších šest a půl roku, to je až do června 1992. Spojeným státům tak ukáže, že filipinský lid za ním plně stojí a odstupovat nemusí. Jeho odpůrci i přátelé mu však připomněli, že jeho vlastní ústava z roku 1981 mu neposkytuje žádný zákonný důvod pro konání předčasných voleb; předvídá totiž pouze čtyři případy, kdy se takové volby mohou konat: smrt presidenta, jeho sesazení parlamentem, jeho neschopnost vládnout následkem úrazu, či nemoci a jeho rezignací. Marcos se tedy rozhodl uklidnit své kritiky tím, že dá „rozšířený“ výklad tomuto čtvrtému důvodu: slíbí že rezignuje - ale po volbách. Tím si podrží vládní otěže až do voleb, a po volbách bude nadále prezidentem, protože bude zvolen. Tím Marcos jen ukázal jako právník svůj vytříbený smysl pro právnícké subtilnosti, ale dále si dává ve skalách vytesávat svou podobiznu jako úžasného vůdce národa, a pro pomoc lidu nic nepodniká.

Varšava. — Dne 6. listopadu došlo v Polsku ke změně ve vládě: generál Wojciech Jaruzelski rezignoval ze své funkce ministerského předsedy, avšak podržel si svou funkci předsedy komunistické strany Polska; kromě toho byl polským parlamentem „zvolen“ ihned - (samozřejmě jednohlasně, jako tomu je vždy v komunistických zemích) - polským prezidentem, protože dosavadní prezident Henryk Jablonski odstoupil kvůli svému vysokému věku - 75 let. Novým ministerským pře-

dsedou byl parlamentem „zvolen“ Zbigniew Messner, dosavadní náměstek ministerského předsedy, odborník v marxistické ekonomii a člen politbyra polské komunistické strany. Tato změna ve vedení prakticky nic neznamená, protože o hlavních věcech v Polsku rozhoduje komunistická strana, která se řídí rozkazy Moskvy. Někteří pozorovatelé vyslovují názor, že Jaruzelskiho odstoupení může ale znamenat rozkaz Mosvy k tužšímu „utáhnutí šroubů“ disciplíny ve straně, aby vnutila Polsku přísnější komunistickou linku, jako tomu je například v Československu.

Řím. — Ministerský předseda Itálie Bettino Craxi sestavil novou koaliční vládu, která obdržela schválení italské poslanecké sněmovny. Craxi ve své řeči hájil právo PLO na ozbrojený boj proti Izraeli, který okupuje palestinské země, avšak zároveň řekl, že kvůli obrovské vojenské síle Izraele tento ozbrojený boj nikam nepovede. Podle jeho názoru existuje jediná cesta k vyřešení palestinského problému: Izrael by měl vrátit arabské země, které obsazuje už 18 let, výměnou za mír, jak to požaduje Organizace spojených národů, a městu Jeruzalému dát mezinárodní status, na což však dnešní vláda Izraele stejně nikdy nepřistoupí.

Ministerský předseda Craxi obdržel 8. listopadu schválení své nové vlády italským senátem teprve po pozměněném vyjádření své politiky v tomto smyslu: Organizace PLO by se měla zúčastnit jednání o míru na Blízkém východě, avšak pouze pod podmínkou, že bude bezvýhradně sledovat cestu pokojného vyjednávání a nikoliv cestu násilí a teroru.

Washington. — Nedělní vydání „Washington Post“ přineslo zprávu o tom, že US výzvědná služba CIA připravila plán pro svržení libyjského režimu pluk. Moammara Khadafyho, protože poskytuje peníze, zbraně, trénování, základny pro

operace a cestovní dopravu asi 30 teroristickým organizacím, operujícím na Filipínách, v Nové Kaledonii, v Pákistánu, v Zairu a v jiných zemích. Odstraněním Khadafyho US vláda prý doufala skončit libyjskou výpomoc mezinárodní subverzi a terorismu. Odpůrci Khadafyho v řadách libyjské armády se podle zmíněného plánu měli zmocnit při státním převratě vlády nad zemí. President Reagan dal ihned rozkaz k prozkoumání vzniku této novinářské kachny, nebo, existoval-li v CIA nějaký takový plán, kdo je jeho původcem a kdo jej prozradil; ale spíše má za to, že celá věc je součástí dezinformačních pokusů Moskvy, jimž US liberální novináři již častokrát „sedli na lep“. - Podezřelý je totiž „načasování“ takové zprávy v předvečer ženevské schůzky. Moskva nutně potřebuje udělat zmatek ve světovém veřejném mínění, aby na každou Reaganovu otázku o porušování lidských práv v zemích s komunistickými režimy a příčinách vzájemné nedůvěry mezi USA a SSSR mu mohl Gorbačov odpovědět: „Podívejte se sami na sebe, co dělá vaše CIA! A kdybyste v Afghánistánu nepodporovali „rebely“, už dávno tam mohl být klid pod pevnou rukou afghánské revoluční demokratické strany lidu“ - (rozuměj komunistické.) Prostě lhát, překrucovat, používat západních politických výrazů, ale s komunistickým výkladem, dělat zmatek nad zmatek, všude, kde to zrovna Moskva potřebuje, jako při všech na Západě organizovaných „mírových akcích“, to jsou ty umělé kalené vody, v nichž se mezinárodnímu komunismu nejlépe loví. A naivní politici Západu jsou stále důvěřiví! - Kdyby bývalo šlo Khadafymu skutečně „o krk“ podle nějakých amerických plánů, dávno by o nich byl věděl

naftový magnát Armand Hammer, který „to má dobré“ jak v Moskvě, tak u libyjského Khadafyho, a nepořádal by gala hostinu na Floridě pro manželský pár anglického následníka trůnu - prince Karla z Walesu a jeho oslnivě krásnou Dianu.

Weston, W. Va. — Čtyři americké státy - Virginie, Západní Virginie, Maryland a Pensylvánie - byly minulý týden postiženy katastrofálními dešti a povodněmi. Přitom více než 40 osob zahynulo a 50 jich zůstává nezvěstnými. Desetitisíce lidí musily dočasně opustit své příbytky; hmotné škody jsou značné.

Bogota. — Dne 6. listopadu asi 35 marxistických guerilů „Hnutí 16. dubna“, ozbrojených granáty a kulometry, vniklo v hlavním městě jihoamerické země Kolumbie do budovy Nejvyššího soudu, kde právě zasedalo 24 nejvyšších soudců a 20 federálních soudců. Guerilové pak drželi soudce v zajetí a hrozili je usmrtit, nebude-li vyhověno jejich požadavkům: všechny noviny měly uveřejnit jejich manifest a v rozhlase jim měla být postoupena jedna volná hodina, aby mohli vysvětlit posluchačům povahu a cíle svého boje. Kolumbijská vláda však ze zásady nevyjednává s rebely, s guerily a teroristy a proto zanedlouho armáda podnikla na soudní budovu všeobecný útok. Guerilové mezitím zapálili tamní soudní záznamy, které téměř úplně lehly popelem což bylo jedním z cílů guerilů. Dne 7. listopadu armáda opět měla vše v moci, avšak ztráty byly obrovské: při bojích zahynuli všichni guerilové a mimoto ještě 12 vojáků a 50 jiných lidí, včetně předsedy Nejvyššího soudu Alfonso Reyes a 10 jiných nejvyšších soudců a budova téměř úplně vyhořela.

Elektrikářské práce:

Potřebujete opravit nebo nové elektrické vedení v domě, basementu, v garáži? Přidělat zásuvky, nové světlo či zavést zvláštní vedení k elektr. sušičce (dryer) a air conditionu?

Poctivá a rychlá práce.
Volejte česky nebo anglicky:
852-2230

MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES
WE SPECIALIZE IN
PARTY AND WEDDING CAKES

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
- Evropské speciality
- "Special Homemade" cukroví
- Velmi chutné máslové housky a štrůdl

5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650
OLympic 2-2854

Možno
objednat
telefonem;
laskařů
a rychlá
obsluha česky
i anglicky



NOVÁ KRAJANSKÁ AUTODÍLNA
V BERWYNU, ILL.

K·H
Auto
Repair

6619 - 21 W. Čermákova tř.
(hned vedle berwynské pošty)
jeji majitelé

STEVE KUBOVIČ

a
JANŮ HULÍN

vám nabízejí své odborné služby:

- * pravidelnou údržbu motoru
- * veškeré opravy aut všech značek
- * odvoz nepojízdných aut
- * luhodcům je po správce na přání doručíme osobně

VOLEJTE: 749 - 7449

SPORT



Už jsme o tom sice psali...

Uteklo nejlepší levé křídlo

Nový trenérský tandem čs. hokejového národního mužstva: dr. János Starší - František Pospíšil neměl při svém prvním zahraničním zájezdu příliš velké štěstí. Z „letního soustředění“ týmu vládnoucích mistrů světa v bavorském Rosenheimu se totiž domů nevrátil jeden z nejtalentovanějších čs. hokejistů, naposledy hráč přeborníka republiky Dukly Jihlavy Petr Klíma, který se rozhodl zůstat na Západě. Mezi tím už z NSR odcestoval do Spojených států, kde od října hraje za mužstvo americko-kanadské profesionální hokejové ligy NHL Detroit Red Wings, s jehož vedením měl již delší dobu (samozřejmě důvěrně) jakousi předmlouvu.

Mladý, 23. prosince 1964 narozený Petr Klíma může být velkou posilou detroitského klubu, (za který v minulých letech hrál i Václav Nedomanský, který tu ještě

působí v roli „experta“). Je to hráč s vynikající technikou hole, elegantní bruslař - a jak před letošním světovým šampionátem v Praze napsali o něm i v čs. tisku - „nejlepší levý křídelní útočník čs. hokeje“ (přestože Petr Klíma je pravák).

K lednímu hokeji Petra Klímu „přivedl“ jeho otec, který hrával za Chomutov (v r. 1956 obsadil v 1. čs. lize 2. místo). Už v šestnácti letech začal Petr hrát 1. ligu a hned v této prvé sezóně byl nominován do reprezentačního juniorského mužstva Československa (do 18 let), se kterým byl na zájezdu v Kanadě. Po téměř dvou letech narukoval na vojnu a tudíž musel obléci dres jihlavské Dukly. V té hrál pak čtyři sezóny, ve kterých absolvoval 133 ligových zápasů a nastřílel 69 branek. V poslední sezóně byl zde hráčem „parádního čs. útoku“: Rosol - Kameš - Klíma, který měl největší zásluhu na dalším ligovém prvenství jihlavských vojáků.

Čs. hokej reprezentoval Petr Klíma: v r. 1982 na juniorském mistrovství Evropy, další dva roky pak hrál na světovém šampionátu hráčů do dvaceti let. Dres čs. reprezentačního „Áčka“ oblékl na Kanadském poháru 1984 a v dalších mezistátních zápasech (celkem 28), ve kterých nastřílel 10 gólů. Naposledy v dubnu letošního roku, kdy byl v přátelském utkání se Švédskem zraněn (dva zlomené prsty) a tudíž k velkému zármutku bývalých trenérů čs. národního mužstva dr. L. Bukače a St. Neveselého nemohl hrát na pražském světovém šampionátu.



Igor Vrablič - hvězda kanadské kopané

Z reprezentačních fotbalových mužstev, která si až dosud zajistila účast na XIII. mistrovství světa r. 1986 v Mexiku, překvapil postup Kanady, jež bude poprvé v historii zastoupena na tomto vrc-

holném světovém podniku fotbalistů. Málokdo ví, že strýcem tohoto triumfu je syn posrpnových čs. emigrantů usazených v Kanadě, Slovák Igor Vrablič, který do této své nové vlasti přišel jako tříletý po srpnové invazi se svými rodiči. Dnes však už je to zkušený, perfektní fotbalista, který hrál jako profesionál mimo jiné i za newyorský Cosmos a nyní obléká dres Toronta, a byl proto zařazen i do reprezentačního mužstva Kanady. V kvalifikačních bojích o postup na mistrovství světa nezklamal a ve většině zápasů patřil k nejlepším. Nakonec právě on dostal Kanadu na mistrovství světa, když v rozhodujícím střetnutí s Hondurasem na hřišti krále Jiřího V. v St. John na Novém Foundlandu dal v 61. minutě rozhodující gól (navíc v závěru zápasu nastřílel ještě tyč honduraské branky). Kanada jeho zásluhou vyhrála 2:1 a zajistila si účast mezi 24 nejlepšími světovými týmy. Igor Vrablič byl po zápase v St. John vyhlášen za nejlepšího fotbalistu Kanady.



Kristiansenová rychlejší než Zátópek na OH r. 1952

Stávalo se už pomalu tradicí, že se v prvním roce po olympijských hrách královna sportu - lehká atletika - odmlčela. „Hrdinové“ olympiády ve své většině zanechávali závodní činnost, pro ty mladší bylo pak toto období nástupem k olympiádě příští. Rok 1985 je však výjimkou. Pohled na dosavadní letošní světovou bilanci nám totiž říká, že lehcí atleti a atletky pozměnili (do 22. září) světové rekordy ve dvaceti disciplínách, čímž letošní sezóna bude patřit k nejúspěšnějším obdobím vůbec. Lehcí atleti východoevropských komunistických zemí chtěli v ní dokázat, že jsou nejlepší na světě, a tudíž, že olympijské hry v Los Angeles nepodaly loni skutečný obraz o síle světové atletiky, ale „plán“

nesplnili. Většinu světových rekordů (13 ze 20) vytvořili reprezentanti těch zemí, které byly zastoupeny na poslední olympiádě. Nejúspěšnější borci byli reprezentanti Velké Británie a východního Německa, kteří pozměnili světové rekordy v osmi disciplínách. Nejlepším jedincem byl Angličan Steve Cram, který zaběhl tři „světáky“: na 1 míli, 2.000 m a 1.500 m. Tento poslední však mezitím „vylepšil“ Marokánec Said Aouita, který posunul i světový rekord na 5.000 m na skvělých 13:00,40 min. Očtvrtý rekord v Británii se zasloužila bosonohá Zola Buddová (přišla sem z Jižní Afriky), které na 5.000 m stopli 14:48,07 min. Z východoněmeckých reprezentantů zapsali se do seznamu světových rekordmanů: Ulf Timmermann (vrhl kouli do dálky 22,62 m), Heide Drechslerová (skočila do dálky 7,44 m), Sabine Buschová (400 m přek. za 53,56 s.) a Petra Felkeová (oštěpem 75,40 m).

Lehcí atleti SSSR překonali tři světové rekordy: Perlov (50 km chůze), Bubka (tyč 6,00 m) a Paklin (do výšky 2,41 m).

Po dvou světových rekordech r. 1985 vytvořili reprezentanti USA (trojskokan Willie Banks - 17:97 m a Mary Deckerová - Slaneyová zaběhla 1 míli za 4.16,75 min.). Maroka a Norska (Ingrid Kristiansenové stopli na 10.000 m 30:59,42 min. a v klasickém maratónu 2:21,06 hod., tedy čas téměř o dvě minuty lepší, než za jaký dostal Emil Zátópek v r. 1952 v Helsinkách zlatou madaili). Po jednom světovém rekordu r. 1985 dosáhli: Portugalec Carlos Lopez (zaběhl maratón za 2:07,11 hod.) a Číňanka Yang Hong (10 km chůze za 44:54,00 min.).



Doping - stín nad bilancí čs. atletů

Čs. lehcí atleti si ani tentokrát nevedli špatně, škoda jen, že jim na letošní sezónu dopadl stín dvou dopingů. Jak vyhlásil v Paříži čestný sekretář Evropského lehkooletického svazu EAA Francouz Pierre Dasriaux, dva přední čs. rep-

ÚMTRNÍ OZNÁMENÍ

Všem jeho sportovním kolegům, kamarádům a přátelům oznamujeme smutnou zprávu, že v Chicagu odešel na věčnost z našich exulantských řad náš krajan a dobrý kamarád, pan

JIRKA ŠTĚDRÝ kurýr spořitelny „Mid-America Federal“ v Ciceru, Ill.

Narodil se 2. dubna 1929 v Praze-Libni. Od školních let byl náruživým sportovcem. Jako junior hrál kopanou v jedenáctce Karlína, za mužstvo Pardubic hrál v lize, lední hokej v pražské Spartě a v rakouském Innsbrucku. Prvotřídní fotbalové mužstvo v brazilském Sao Paulo s ním dokonce uzavřelo smlouvu na několik sezón.

Po příjezdu do Chicaga se stal brzy členem Sparty A.B.A. a zprvu pracoval jako číšník v restauraci „Old Prague.“

V posledních měsících si vytrpěl svůj očistec, když onemocněl zákeřnou nemocí. - Zemřel v úterý 12. listopadu 1985 ve svých šestapadesáti letech ve Švédské nemocnici v Chicagu.

Rozloučíme se s ním v pátek 15. listopadu 1985 v obřadní síni Švecova pohřebního ústavu v Berwynu, Ill. (6227 W. Cermak Rd.) v 7:30 hod. večer. V sobotu 16. listopadu jej pak doprovodíme v 9:30 hod. dopol. na Český národní hřbitov, kde budou jeho tělesné pozůstatky pochovány.

V tutéž sobotu v 6:15 hod. večer si pak na něho vzpomene při pravidelných českých bohoslužbách v kostele Panny Marie Svatohorské (2414 S. 61st Ave.) v Ciceru, Ill.

Děkujeme všem, kdo si na něho vzpomene buď v modlitbě, aneb v usebraném zamyšlení s námi.

Lád'a VÁLA,
a všichni věrní kamarádi a přátelé.

CAPITAL CITY CZECH CHORALIERS LINCOLN, NE.

2nd Album release
Beautiful Czech & Moravian
Folk Songs

L.P. Record \$7.50 post paid
8 track tape \$6.50 post paid
(special)

Order from: Larry L. Vilda
1924 Perkins Blvd.
Lincoln, NE. 68502

reprezentanti: držitelka světového rekordu v hodů diskem 31 letá Zdenka Šilhavá a o šest let mladší koulař, držitel bronzové medaile mistrovství světa a letošní akademický mistr světa Remigius Machura v bojích Evropského poháru v Moskvě (17.-18. srpna) dopovali. Mají na doživotí zastavenou činnost; kdyby však Československý lehkotletický svaz chtěl, mohli by být v březnu 1987 omilostněni. Zdá se však, že ani v případě mladého Machury nebudou mít o to čs. funkcionáři zájem.

Nejúspěšnějšími čs. atleti v poolympijské sezóně byli opět všichni tři mistři světa: Jarmila Kratochvílová, Helena Fibingerová a Imrich Bugár, kteří vyhráli celkovou klasifikaci I. ročníku atletických „Velkých cen“ IAAF. Jarmila Kratochvílová protrhla cílové pásky v běhu na 800 m v Praze (1:56,77 min.) v Berlíně, v Kolíně nad Rýnem a v Římě (navíc v USA - San José a Eugene); druhá byla v Helsinkách a v Curychu (též ve Stockholmu) a třetí v Bruselu.

Mistryně světa ve vrhu koulí Helena Fibingerová vyhrála soutěž v Praze (21,03 m); v Curychu (20,04 m) a v Římě byla druhá. Tříkrát nebyly její výkony bodovány a to v Nice a v Londýně, kdy soutěže vyhrála, a v Berlíně, kde skončila druhá. Světový přeborník v hodů diskem Imrich Bugár zvítězil v Eugene, v Praze, v Kolíně nad Rýnem a v Římě, pouze v Moskvě byl druhý. Pro malý počet účastníků nebyla mu ve Velké ceně klasifikována vítězství: v San José (čs. rekord 71,26 m) a ve Stockholmu.

Velkým objevem je 22 letý výškař Jan Zvara, který vyhrál několik skvěle obesaných mezinárodních závodů a na sklonku sezóny posunul čs. rekord na výkon světové úrovně 2,35 m.

K. D.

**Doporučte
HLAS NÁRODA
svým přátelům
a známým**

LÉKARENSKÝ TELEFON: DOMÁCÍ TELEFON:
☎ 484-0106 ☎ 749-0281

Poslání léků vašim příbuzným či kamkoliv
rychle a bezpečně vyřídí

HOLEČEK PHARMACY

PH. MR. VLADIMÍR HOLEČEK, R.P.H.

NAPROTI BERWYNSKÉ RADNICI

6705 West 26th STREET, BERWYN, Illinois 60402

ČESKÉ FILMY REŽISÉRA JANA NĚMCE

Chicagský oblastní výbor ČSNRA uspořádá 25. a 26. listopadu v Masarykově škole, 5701 22nd Pl. v Ciceru filmové večery s režisérem Janem Němcem.

Režisér Jan Němec byl předním členem tzv. nové vlny českého filmu v 60-tých letech současně s Chytilovou a Formanem. Natočil první hodiny sovětské okupace v Praze a tento film byl promítán na Západě jak v biografech, tak v televizi a shlédlo jej několik set miliónů diváků. V důsledku toho jej československý komunistický režim zbavil veškeré činnosti a byl nucen v roce 1974 se vystěhovat.

V těchto dnech zasedá v porotě mezinárodního filmového festivalu v Chicagu a od Nového roku bude působit jako hostující profesor University of California v Berkeley.

Osobně uvede oba filmy promítané v Masarykově škole a rád zodpoví dotazy.

V pondělí 25. listopadu v 7:30 hod. večer promítne film „O slavnostech a hostech“, který je stylovou satirou na komunisty zkorumpovanou společnost u nás doma. Film byl pochopitelně ihned zakázán, v biografech jej bylo možno shlédnout pouze několik měsíců v období „pražského jara“. V té době získal ve svobodném světě vrcholná uznání. Ve filmu hraje též Josef a Zdena Škvorecký, Jan Klusák a Karel Mareš.

V úterý 26. listopadu opět v 7:30 P.M. bude promítán film „Mučednice lásky“, který nám ve třech povídkách s melancholickými šansony poví o neuskutečněné lásce. Film nás provádí nejkrásnějšími zákoutími Prahy a mezi účinkujícími jsou herci a zpěváci: Marta Kubišová, Karel Gott a Jan Hamer.

Chcete-li shlédnout dva vynikající filmy nadaného umělce a prožít hezké večery přijďte určitě do Masarykovy školy v pondělí a v úterý 25. a 26. listopadu. Dar \$3.00 Pořádající výbor Oblastního výboru ČSNRA - Chicago

Proslov

Premka Kociána

nad rakví Marie Hájkové;
skonala v Clevelandu
ve čtvrtek, dne 31. října 1985
v pozeňnaném stáří 98 let.

Vážená pozustalá truchlící rodino, milí přátelé:

Maminka Marie Troničková-Hájková, přiletěla do Spojených států amerických za svou dcerou, Marii Hájkovou-Jemelkovou v roce 1965. V té době jí bylo 78 roků. Přivezla si pouze zpívány „Otce naš“ a tři národní kroje. Tato skutečnost nám napovídá, že máti Hájková byla ženou věřící a zbožnou a neochvějnou vlastenkyní.

Pracovitá, venkovská žena z Psar, milovala rodnou hroudu, rodinu a vlast, kterou nakonec s bolným srdcem nad ztrátou svobody milovaného lidu, opustila. Prošla těžkou, nepřívětivou životní cestou, která jí vzala muže, jenž při operaci ztratil obě nohy, nacisté zastřelili jejího bratra Ladislava Tronička, dcera Marie byla z politických důvodů nucena uprchnout do zahraničí, syn Karel byl vězněn komunisty, hospodářství bylo komunisty ukradené, zabráné a zničeno zradci národa.

A přece, tato neohyčejně duševně silná žena dovedla překonat všechny ztráty i příkory, a po dlouhém čekání jí Bůh dopřál, aby mohla vyemigrovat za svou dcerou do svobodného světa.

Po krátkém čase přišla i vnuka - Mirka Hájková, dnes Kučerová. Rodina se rozrostla o čtyři děti, kterým prababička otevřela své dobré srdce i studnici vedení. Uvědomela, setřela, hluboce věřící, rozdávala co měla.

Její mysl často zabíhala do staré vlasti, její myšlenky procházely První republikou, ve které obdivovala ministerského předsedu Antonína Švehla a jeho zdravé názory na vedení státu. Československá republika ztratila v mamince Troničkové-Hájkové upřímnou vlastenkyni, seřsky stav ztratil neochvějnou bojovnici, a my ztratíme ženu, která nám s láskou podávala krajíc chleba, knihu svých pamětí a vonnou fialku dobroty. Byla nám vždy vzorem uvedomele české ženy.

Nechť je jí tato svobodná země lehkou.

Jmenem Republikánské strany v exilu, Krajanského výboru, jmenem Sokolů i jmenem svým vyslovuji hluboce proctenou soustrast celé pozustale

Máchův čin

(Pokračování ze str. 1)

smyslu a jeho vlastenecký význam byl docela jiného a trvalejšího druhu. Dvojitým tématem Máje jsou muka lidské lásky a nepohnutá dokonalost krásy světa: Mácha nalézá obojí v nejskvělejší i nejdrásavější podobě v májovém večeru, scenerii svého žalozpěvu. Přitom rozvádí v celé básni myšlenku nesmrtnosti a její rub, věčnou a nenávratnou ztrátu. Jeho soucítění proniká svět lidí i přírody. A provádí zvláštní strhující kouzla s časem, když ukazuje, jak je nekonečný, a zároveň jak uplývá lidem mezi prsty a odnáší vše, co by si chtěl podržet. Mácha vypráví svůj příběh do tří čtvrtin tak, že jej tajuplně klade někam do vzdálených dob, a pak náhle ke konci si přiblíží mrtvé milence na pouhých sedm let, aby v posledním verši ztotožnil sebe sama i nás s jejich žalem. Tohle vůbec nebylo to, co očekávali obdivovatelé Slávy dcery, kteří nerozpoznali význam Máchovy básně.

Ale Máchův vliv rostl nepřetržitě po celé století a čtvrt od jeho smrti. Když bylo jeho tělo převezeno do Prahy a pohřbeno v r. 1939 na Vyšehradě, byla Praha už okupována a všechny národní manifestace byly zakázány; ale Máchova rakev na své pouti ulicemi se stala symbolem národního smutku i naděje; jako by Mácha povstal z hrobu a vrátil se do hlavního města - a to jako by přislíbil, že znovu povstane i český národ. Snad teprve tehdy bylo plně patrné, jak velkou postavou byl ten mladý muž a

jakého přesně rázu byl jeho vlastenecký čin.

Učinil to, že ve vsi nevinnosti vzal právě obrozený český jazyk jako rekonstruovaný archaický nástroj, jenž dosud neměl své mistry ani techniku, a na nějž dosud jen zkusmo zahrnkali několik melodií. A zatímco ostatní teprve debatovali o jeho možnostech, zahrál na něj jako virtuos. Ostatní se lopotili, aby nástroj vytvořili, ale on prvním velkolepým, širokodedným výtryskem tvárného, horoucího a dokonalého zpěvu dokázal, jak je to nástroj vznešený a krásný. Po něm už nikdo nemusil obhajovat češtinu jako jazyk upůsobený pro velkou poezii, metricky skvělý, hudebně lahodný, plný výrazu i ducha. Napříště stačilo poukázat na Máj. Po Máchovi se každý mohl naučit zpívat.

Jeho následovníkům zbývalo zkoumat další možnosti nástroje a ukázat, že jsou stejně široké a rozmanité, jako on ukázal jejich budoucnost a hloubku.

Sotva kdo mohl prokázat v té době větší službu své vlasti než Mácha v Májí. Význam jeho činu dodnes trvá. Máj nás dodnes uchvacuje svou krásou a zachovává si své místo jako první a úžasný plod bohaté sklizně.

Až si 16. listopadu připomeneme začátek i konec onoho krátkého, tragického, osamělého a vášnivého života, at' nikdo nepochybuje, že vzpomínáme velikého básníka, veliké básně, trvalého milníku v dějinách českého jazyka a literatury i činu, rozšiřujícího a obohacujícího lidskou zkušenost. Každý, kdo miluje a ctí moc slova v jakémkoli jazyce, má proč být za to vše vděčen.

599-4872

ROZPOCTY ZDARMA

Independent Glass Service

VEŠKERÉ SKLENÁRSKÉ PRÁCE

KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)
PLEXIGLASS — ZRCADLA

8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE

BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRÁTKÝ

evropský vyučený sklenář u dědy a otce v Československu

**STANLEY STAWSKI
DISTRIBUTING CO.**

**Importers & distributors of fine
quality beers, wines, liquors**

Známé oblíbené pivo "Gösser" z Rakouska. — Žádejte v obchodech a restauracích

1136 NORTH ASHLAND AVENUE
Chicago, Ill. 60622 • Tel: 574-1100

Jan Lang:

Naše CM pout' do Říma

Londýnský krajanský známý misionář Otec Jan Lang z Tovaryšstva Ježíšova vedl letošní svatometodějskou pout' do Říma. V následujícím článku popisuje její průběh.

Konala se ve dnech 2.-9. srpna, sjelo se nás na 150, ze Švýcar, Německa, Anglie, z USA, Kanady, a dokonce i z daleké Austrálie přijela malá skupinka, vedená svým misionářem dp. Petrem Eliášem. Na hlavní slavnosti se k nám připojili také vědci z tábora ve Svatém Martinu a švýcarské děti od moře v Anziu, takže nás např. při audienci u sv. Otce bylo víc jak 200.

Pout' jsme začali v lateránské bazilice, katedrále římského biskupa, papeže, v „matec a hlavě všech křesťanských kostelů“; v ní je pochován papež Lev XIII., který se před sto lety zasloužil o to, aby naši věrozvěsti byli známi v celé církvi, tím,

22. LISTOPADU v 7:00 P.M. NALADTE SI TELEVIZI NA STANICI 32

Dne 22. listopadu 1985 v 7 hodin večer na stanici 32 v půl hodinovém programu P.M. Magazinu, uvidíte ukázky ze života naší královny polek Vlasty Krškové. Od fotografií jejich začátku - nadané a už proslulé malé holčičky - harmonikářky u nás doma až k jejím dnešním úspěšným vystoupením v Americe.

Naše čtenáře v různých státech USA upozorňujeme, že tento program bude 2. prosince promítán po celé Americe. V místních televizních programech si však musíte zjistit dobu jeho vysílání.

Přejeme Vám hezký poslech a Vlastě hodně dalších úspěchů do budoucna!

Redakce

že zavedl jejich svátek do liturgického všeobecného kalendáře: v této bazilice byl r. 1729 prohlášen za svatého náš svatý Jan Nepomucký. Otec biskup Jaroslav Škarvada v kázani při koncelebrované mši svatě zdůraznil význam pouti jako osvědčení věrnosti sv. Otci, Petrovi nástupci, a to i jménem všech krajanů v vlasti, tak jako mu věrní a ho poslušní byli svatí Cyril a Metoděj. Odpoledne jsme se šli k pobožnosti u oltáře svatého Václava v bazilice svatopetrské; vedl ji londýnský misionář P. Josef Pazderka. Při ní Sylva Langová-Williams recitovala „Modlitbu z r. 1968“ od Václava Buláčka. Zakončili jsme ji mohutným svatováclavským chorálem. - A na večerní hodinu měli pro nás organizátoři pouti velké překvapení: ruženec se sv. Otcem; modlí se jej pro vatikánský rozhlas každou první sobotu v měsíci. Protože letní měsíce tráví na své vile v Castel Gandolfo, jeli jsme tam autobusem po památné Staré appijské cestě, kudy kdysi přišel do Říma svatý Pavel, I. ti, kteří přijeli jen rano, jako by zapomněli na únavu, když jsme odpovídali svatému Otci a byli si vědomi toho, kolik bratří a sester doma se modlí s námi. Ta půlhodinka patřila k zlatým hřebům pouti.

V neděli, 8. srpna, jsme měli mši svatou v katakombách sv.

Domitily - nad hroby mučedníků. Měl ji dp. Eliáš. Místo samo inspirovalo a nabádalo k obnovení věrnosti svatě víře a k modlitbám za všechny naše doma, kteří za tuto věrnost přinášejí i velké oběti. Po prohlídce neďalekých katakomb sv. Kalista jsme se cestou „domů“ do Domus Mariae, kde jsme byli ubytováni, zastavili krátce v Nepomucenu - v této koleji bydlí čeští a slovenští bohoslovci, kteří se v Římě připravují na kněžství. Pozdravil nás rektor koleje mons. Vrána, seznámil s jejím vznikem, s jejími radostnými i těžkými chvílemi a prosil o duchovní - a kdo může i hmotnou pomoc; přes všechna protivenství silou modliteb a pomocí dobrodinců koleje i dnes plní svůj úkol. S radostí jsme uvítali mezi sebou polské sestry P. Marie, Matky Božího Milosrdenství, které se starají o koleje - ty nás nabádaly k modlitbě za blahofčení své spolusestry svatě pověsti Faustiny Kowalské, apoštolky úcty ke Kristu, jenž je „Boží Milosrdenství“.

Římskému vedru - které se po dobu naší pouti umoudřilo a bylo soucitné - jsme utekli výletem či poutí do Noreie, rodiště svatého Benedikta, patrona Evropy s našimi Cyrilem a Metodějem. Jako praví poutníci jsme kračeli v procesi od brány města do kostela, postaveného nad místem, kde se Benedikt narodil; v čele byly neseny korouhve s obrazem P. Marie Hostýnské a Staroboleslavské. Po obou stranách ulice směrem na hlavní náměstí nás obdivovali místní obyvatelé a zvláště naše „Bože cos račil“, které šlo opravdu z plných plic. Celebrant a kazatel Otec Cyril Stavěl nás odpoledne zavedl do „sveho“ kláštera, jehož je převorem a který už jako by pookřál ze škod, které mu způsobilo před nedávnem zemětřesení. A nesmíme zapomenout ani na bohaté „benediktinské“ pohostění v klášterní zahradě - nejednomu se těžko zvedalo k návratu do Říma.

Uterý 6. srpna byl hlavní poutní den. Shromáždili jsme se v bazilice sv. Klimenta, nad hrobem sv. Cyrila, když už nám není možno pokleknout u hrobu jeho bratra Metoděje, od jehož smrti letos uplynulo 1100 let - toto výročí bylo hlavní pohnutkou naší pouti. V kázani Otec Lang z Londýna připomněl vzpomínky a oslavy, které se v tomto „metodějském roce“ už

konaly od února do srpna; především se zmínil o velehradské slavnosti 7. července; naše pout' je díkem sv. Otci za to, že tam poslal svého legáta, když už jemu samotnému nebylo dovoleno tam jet. A liturgické Te Deum, které po mši svatě zanotil Otec biskup obklopený 25 našimi kněžími, bylo díkem Bohu za naše apoštoly, za „ten poklad, který tisíc let už máme...dej, ať jej i věrně zachováme...“

Ve středu 7. srpna jsme při generální audienci pozdravili sv. Otce, ti šťastní ho viděli docela zblízka, mohli mu políbit ruku a dostali osobně jeho požehnání. Budou na to vzpomínat po celý život a bude jim to připomínat fotografie, kterou si nesou na památku. Když nás oslovil, zapívali jsme mu jednu sloku naší „Bože, cos račil“, přidali se k nám i Poláci, kteří stáli vedle, zpěvem i svým typickým „V“. Radost a nadšení neztlumil ani děšť, který několikrát při audienci se spustil. Svatý Otec nás pozdravil takto:

Vítám i skupinu Čechů a Moravanů, kteří připutovali do Říma z různých zemí Evropy, Ameriky a Austrálie v tomto jubilejním roce svatého Metoděje.

Přišli jste se pomodlit na hrob jeho bratra Cyrila v bazilice sv. Klimenta. I svatý Metoděj se tam jistě zastavil, když po těžkých zkouškách navštívil znovu Řím. Děkoval tam Bohu za požehnání, které provázelo jejich společné dílo, i za kříž, který je zúrodnil. A prosil, aby ten lid, kterému zvěstovali Krista, zůstal i v budoucích generacích věrný svému poslání.

Kéž dovedete i vy v síle modliteb a obětí obou bratří uchovat a předat dále jejich dědictví! V radosti Ducha svatého, která provází ty, kdo uvěřili v Krista. Neboť „to je vítězství, které přemáhá svět, naše víra“ /1 Jan 5,4/.

8. srpna jsme se s Římem rozloučili mši svatou zase s Otcem biskupem Škarvadou v bazilice P. Marie Sněžné - je kanovníkem její kapituly, spolu s mons. Františkem Plannerem. V této bazilice schválil Hadrian II. liturgické knihy v staroslovanském jazyce. Mše sv. byla též úkonem odprošení za neúctu, již se náš národ dopustil vůči té, která je i jeho matkou, která „divy tvoří“ a která „za nás prosit neustane“, za nás v exilu i za naše drahé doma.

Ve Švýcarsku zemřel Dr. Josef Balcar, předseda výboru Husova sboru v Curychu

Josef Balcar, /* 1908/, předseda starostva Husova sboru Čechů a Slováků ve Švýcarsku a člen mnoha krajanských organizací, zemřel náhle 2. června 1985 v Curychu. Vyrostl v brněnské, tradičně českobratrské rodině a pro svůj život si zvolil dvojí povolání - hudbu a jazykovědu. Vynikl velmi brzy, v národní soutěži mladých pianistů obsadil druhé místo, hned za pozdějším předním americkým koncertním umělcem Rudolfem Firkušným a jako student-varhaník byl vůbec nejmladším žákem Leoše Janáčka. Angličtinu a francouzštinu studoval na univerzitách v Brně a později ve francouzském Lille. Publikoval už v Československu, např. učebnice, metodické příručky ke studiu cizích jazyků, překlady (Albert Schweitzer, Romain Rolland) a sbírky francouzského, anglo-amerického a ruského humoru. Nebyl však jen hudebník a filolog, věnoval se také filozofii, zejména rozboru života a díla Alberta Schweitzera. Vydal o něm knihy (1948 a 1967) a vyměnil si s ním mnoho obsáhlých dopisů.

Balcarova tvořivá činnost se však rozvinula v plné míře teprve po odchodu z vlasti r. 1968. Uspořádal řadu úspěšných koncertů, komponoval, psal články a feuilletony a účastnil se církevního života. Procestoval Evropu a Ameriku a použil svých mnohostranných schopností a kosmopolitní povahy např. i jako učitel němčiny pro jihoevropské přistěhovalce (znal výborně italsky a španělsky) či jako varhaník při amerických bohoslužbách v Curychu. Byl také velice populárním členem a varhaníkem curyšského francouzsky mluvícího evangelického sboru.

Ztrácíme v něm skromného, neúnavného a obětavého pracovníka, který dokázal v životě téměř nemožné - přizpůsobit se politickým a geografickým realitám a přitom neporušit křesťanské principy, ve které věřil.

/Zpravodaj/

HLEDÁM MUZIKANTY Z OKOLÍ CHICAGA

od 20 - 45 let

se zájmem obohatit hudebním repertoárem dosavadní čs. podniky a tím vyjít vstříc většímu počtu mladé a střední generace Čechoslováků (80 % moderní, 20 % dechovka) Předpokládám, že každý muzikant bude mít svůj vlastní nástroj a ochotu investovat do své vlastní potřebné aparatury.

Volejte po 6 P.M.

☎ 863-1427

Do New Yorku
a okolí

H & S PORK STORE

(předtím B. Hrdina)

PRVOTŘÍDNÍ párky, debrecínky, salámy, klobásy, domácí salámy, papriková slanina, tlačěnka a jiné masové výrobky. - Nezapomeňte ochutnat naše znamenité domácí uzené, jakož i vařené šunky. Chutné jaterničky a jelička každý den čerstvé.

NAŠE SPECIALITA: moravské (cikánské) uzené, výsek čerstvého mladého vepřového, hovězího, telecího, jehněčího a veškeré druhy drůbeže.

MIRO HIC - majitel
35-10 DITMARS Blvd., ASTORIA, New York
(mezi 35. a 36. ulicí) ☎ AS 8-8468

Noworul Memorial Chapels

2658 SOUTH CENTRAL PARK AVENUE, CHICAGO, ILL. 60623
TELEFON: 762-2233

HLEDÁ JEDNOPOKOJOVÝ BYT S KOUPELNOU

Samostatná, pracující žena hledá čistý, zařízený pokoj v dobrém sousedství. Volejte redakci Hlasu národa ☎ 762-2044

Petr Ovečka S.J.:

OSLAVY 1100. VÝROČÍ SMRTI SV. METODĚJE V EVROPE

Oslava na Velehradě byla bezpochyby nejmohutnější náboženská manifestace v našich zemích od roku 1948. Provolávání slávy sv. Otci, volání, aby přijel, a na druhé straně odmítání jednostranného, jen kulturního a politického hodnocení díla svatých bratří soluňských, jasně ukázaly, že náš lid v nich vidí především své věrozvěsty a že to, co by bylo lze nazvat jejich kulturní přínos, bylo vedeno touhou sdělit Slovanům evangelium plně, v jejich řeči.

Papežskou delegaci tvořil legát státní tajemník kard. Agostino Casaroli, jeho sekretář mons. Celata, ap. nuncius se zvláštními poslánímí tit. arc. Luigi Poggi, slovenský verbista P. Jan Bukovský, který pracuje na státním sekretariátu v sekci pro naše země, a jako tlumočnick mons. Josef Laštovica z kongregace pro řeholníky. Kard. Casaroliho ještě v den příjezdu, 5. července, přijali prezident Husák, ministr zahraničí Cháoupek a pak místopředseda federální vlády Matěj Lúčan, za přítomnosti českého ministra kultury Klusáka a vedoucího sekretariátu pro věci církevní při vládě ČSSR Vladimíra Janku. Podle ČTK „v průběhu otevřeného a věcného rozhovoru“ se mluvilo o vztazích mezi ČSSR a Vatikánem a pak o mezinárodní situaci, o udržení míru, snížení zbrojení a dosažení odzbrojení. Den nato, už cestou na Moravu, se kard. Casaroli setkal v Olomouci s českými a slovenskými biskupy. Delegace byla ubytována na zámku v Bojkovicích.

Koncelebrované mši svaté předcházel „slavnostní shromáždění“; jako účastníci jsou v oficiálním tisku jmenováni nejdříve státní představitelé - ministři kultury Klusák a slovenský Válek - pak kard. Tomášek a biskupové Vrana, Ferenc a Pásztor, a „mezi hosty“ kard. Casaroli, pozvaný vládou; jak známo, kard. Tomášek chtěl pozvat i jiné kardinály a biskupy ze zahraničí, na znamení, že sv. Cyril a Metoděj jsou svěťci světové církve a spolupatroni Evropy, ale nebylo mu to dovoleno; oslava výročí smrti sv. Metoděje je vnitrostátní záležitost, odpověděli z Prahy na protesty z Vídně, že nebylo dovoleno přijet vídeňskému arc. kard. Königovi. Kdežto „mírovému“ projevu pravoslavného patriarchy Filareta za VI.

všekřesťanské mírové shromáždění, které se téměř současně konalo v Praze, je věnováno v tisku 10 řádků, je odbyta čtyřmi řádky homilie, kterou měl při mši sv. kard. Casaroli: „vzvedl zejména slovanský charakter mise Konstantina-Cyrila a Metoděje, jež šířila ve slovanském jazyce křesťanství a plnila kulturní a mírové poslání.“ Úryvky z kázání přinesly KN až 11. srpna. V ani ne půlstránkovém sloupečku je tam podán obsah, opravdu příliš stručný, encykliky „Slovanští apoštolé“ sv. Otec Jana Pavla II. Kard. Casaroli četl své kázání česky, a přítomní ho pak s dojetím ujišťovali, že mu rozuměli...

V pondělí zdá se měly pokračovat rozhovory se státními představiteli o otevřených otázkách života církve v ČSSR, ale nedošlo k tomu; můžeme to usoudit z rozhořčené reakce RP na zprávičku pražského dopisovatele zn. deníku Die Welt - program návštěvy kard. Casaroliho byl uskutečněn v plném rozsahu, píše RP; asi pro čs. vládu, ale také pro kard. Casaroliho a pro Svatý stolec? Kard. Casaroli byl všude přijímán s plnými poctami, ale na druhé straně velmi pečlivě hlídán, aby se nesetkal s kard. Tomáškem nebo ostatními biskupy mezi čtyřma očima. A tak byl už v pondělí 8. července v Římě. Zvláštním dopisem děkoval kard. Tomáškoví za vřelé přijetí a radost, kterou mu naši způsobili svou zbožností a důkazem věrnosti církvi.

Také kard. Tomášek byl spokojen: „S opravdovou radostí mohu konstatovat.“ řekl redaktoru rakouské Kathpress, „že katolíci mé vlasti zůstávají věrni svatě víře a církvi.“

V předvečer oslav na Velehradě byl vykázan z ČSSR italský novinář Luigi Geninazzi, dopisovatel katolického časopisu Il Sabato; ve tři hodiny v noci byl odveden z pražského hotelu International na policejní ředitelství, tam dlouho vyslýchán stran styků, které v Praze měl nebo chtěl mít, a pak z Ruzyně prvním letadlem poslán do Curychu. Prý přijel s turistickým vizem, kdežto se chtěl zabývat prací novináře, a k tomu by musel mít jiné vizum. Opravdu všem zahraničním novinářům a televizním pracovníkům bylo vizum na dny CM oslav odepřeno; referáty, které se v zahraničním tisku objevily, pocházely od novinářů, kteří už v ČSSR byli; zahraničním televizím dala své záznamy televize československá.

Djakovo

Kard. Casaroli přijel na Vel-

ehrad z Djakova v Jugoslávii, také tam byl na oslavách sv. Cyrila a Metoděje papežským legátem. Djakovo je duchovním dědicem někdejšího Sirmia, dnes Sremské Mitrovice, jehož metropolitou byl sv. Metoděj ustanoven v r. 870 papežem Hadriánem II., jako arcipastýř pro země, jimž kázal evangelium, a pak Djakovo bylo biskupské sídlo slavného cyrilometodějského horlitele Josefa Jirího Strossmayera (1810-1905). S kard. Casarolim koncelebrovali mj. westminstersky kard. Hume, předseda Rady evropských biskupských konferencí, pařížský Lustiger, polský primas Glemp, z Itálie kard. Pappalardo z Palerma, z Rakouska eisenstadtský mons. László, z Maďarska mons. Udvardi ze Szegedu, z Rumunska mons. Bálint z Alby Julie, z NSR mons. Eder z Pasova - byla tu zastoupena jakoby celá Evropa, to, co nebylo možné uskutečnit na Velehradě; přítomní zástupci nebo i hlavy autokefálních pravoslavných církví makedonské, srbské, řecké a bulharské. Kard. Casaroli mluvil chorvatsky; závěrem zdůraznil, co svatí slovanští věrozvěsti říkají dnešní době, jsou to výzva k úsilí za jednotu Evropy, při respektování zvláštních charakteristik každého národa, úsilí o sblížení a hlavně duchovní jednotu národů, které se hlásí k jejich dědictví. V rámci oslav sv. Cyrila a Metoděje bylo v Djakově uspořádáno symposium o jejich životě a díle, za účasti až 280 osob, ve spolupráci s Jugoslávskou akademií věd a záhřebskou univerzitou, mimořádné zasedání chorvatské biskupské konference a výstava obrazů svatých soluňských bratří.

Slovinci oslavili svatě Cyrila a Metoděje při cisterciáckém opatství ve Stičně, které letos slaví 850 let trvání a ve kterém se udržuje CM dědictví kulturní i náboženské. Také na tyto oslavy, konané 7. července, poslal sv. Otec svůj pozdravný telegram; s lublaňským arcibiskupem mons. Šustarem zase koncelebrovali zástupci řady evropských biskupských konferencí.

Levoča a jinde

Současně s velehradskou poutí se konala tradiční pout' do Levoče na Slovensku; přišlo tam na 100.000 věřících, kteří byli duchovně spojeni s poutníky na Velehradě a svým pobožnostem dali cyrilometodějský ráz. Mnozí, zejména mladí, v sobotu v noci odešli na Velehrad, aby manifestovali jednotu věřících a věrnost CM dědictví a Římu.

- Kanadští Slované oslavili svatě

Cyrila a Metoděje nejdříve v Midlandě, Ont., u „slovenského kříže“ při svatyni kanadských mučedníků, a v neděli 7. července při rozestavěné řeckokatolické katedrále, zasvěcené slovanským věrozvěstům, v Uniontown, Ont.; základní kámen této katedrály posvětil sv. Otec Jan Pavel II. za své cesty Kanadou. Hlavním celebrantem byl eparcha mons. Michal Rusnák; s ním stalo u oltáře osm biskupů a na 20 kněží, mj. biskupové Grutka z Gary, Ind. USA, a Sherlock, předseda kanadské biskupské konference.

V Maďarsku postaví na památku letošního výročí smrti sv. Metoděje pomník oběma slovanským bratrům v Zalavaru, Blatogradu, na jihu Blatenského jezera, v jednom z významných míst jejich působení. Při vzpomínkových bohoslužbách byla západní Evropa zastoupena saleburským arcibiskupem mons. Bergem - ze Saleburku chodili misionáři na Velkou Moravu už předtím. - Slovenské katolické obce z Paříže oslavily své věrozvěsty už 11. června mší svatou v katedrále Notre Dame, při níž byl hlavním celebrantem arc. kard. Lustiger. Evangelium bylo zpíváno podle textu slavného Remešského evangeliaře, na

něž přísahali francouzští králové při své korunovaci. - Pravoslavné církve vzpomněly výročí smrti sv. Metoděje ve Stropkově na vých. Slovensku před kostelem, zasvěceným našim věrozvěstům, za přítomnosti metropolitů pro ČSSR Doroteje, Damaskina, jako zástupce konstantinopolského patriarchy, biskupů Vladimíra z Atén a Adama z Polska a prof. Fidase z Atén. - O svatem Metoději, jeho bratru Cyrilu, spolu se svatým Benediktinem spolupatrony Evropy se zmínil milánský arc. kard. Martini při svém setkání s představiteli států zemí Evropského společenství za jejich zasedání v Miláně; připomněl, že mimo Evropu Dvanácti je ještě velký počet národů s toutéž tradicí a těmiž nadějami a že ony národy si jsou vědomy svazku, který je poji navzájem, od Lisabonu až po Ural. Naznačil to pražský kard. Tomášek, dodal kard. Martini, v dopise, který poslal v květnu evropským biskupům: za toto vědomí vyšší jednoty jsou ochotni přinášet i oběti a prosí o duchovní pomoc k věrnému následování svatých Cyrila a Metoděje, kteří ve své prozíravosti dokázali stavět duchovní mosty tam, kde moderní svět hloubí propasti rozdělení.

Muzikant Voříšek z Vamberka

Jan Hugo Voříšek pocházel z kantorské rodiny. Jeho otec byl mimořádně vzdělán, kromě toho vynikal hudebním nadáním - učil tedy ve Vamberku a hrál na varhany.

Syn Jan prý již od tří let vysedával s otcem u klavíru, pokoušel se potají hrát na housle, zprvu natajno, protože otec bránil jeho hudební kariéru hned od počátku. Co dítěti od narození dáno, otec Voříšek v něm neumrtvil: Jan už v dětských letech zastupoval strýce v kostele u varhan...

Na otcovo přání však se vydal na práva do Prahy a tam se stal žákem Tomáškovým. Na jeho doporučení nastoupil jako domácí učitel hudby u dětí významné šlechtické rodiny. Tomáškův vliv na mladého adepta umění se projevil i po létech v tvůrčí ukázněnosti, jež krotila jeho nadšení a zápal tvůrčí.

J.H. Voříška známe ponejvíce z několika šasto hraných skladeb. Zachovalo se mnoho z jeho díla, vykazujícího vliv doby, ve které vznikalo.

Voříšek odešel v roce 1813 do Vídně. Seznámil se tam s mnohými jinými hudebníky a nejednou se ucházel o dobře

místo - však ani s podporou vlivných přátel nikde neuspěl, zklamán jako hudebník, dostudoval práva v Praze započatá. Teprve v soutěži o místo druhého dvorního varhaníka zvítězil mezi osmi uchazeči. Místo ve státní službě opustil a učil hudbě v rodinách výše postavených.

Bohužel, záhy poté onemocněl tuberkulosou - snad to byl následek strádání ve studentských letech v Praze. Vrátil se po léčení v Karlových Varech domů, krátce nato dožil u bratra Františka v rodném městě.

Je archivováno na různých místech mnoho jeho písní, dvojpěvy a vícehlasé kusy, skladby pro sólové nástroje, i s doprovodem orchestru, více než čestně je v jeho díle zastoupena hudba chrámová.

Mezi nejznámější a snad i nehranější skladby Voříškovy sluší uvést symfonii D dur z roku 1821, o které se kladně vyslovil i Beethoven, který přehlédl řadu Voříškem dokončených komposic. Tato skladba hří charakteristikami zlaté éry vídeňských klasiků. Nicméně zůstává původní, Voříškovou, dík pronikajícímu romantismu.

Slibně se vyvíjející talent Voříškův byl předčasně zhuben smrtí před sto šedesáti léty, 19. listopadu 1825.

**44th ANNUAL
„CHRISTMAS AROUND
THE WORLD” FESTIVAL
AT MUSEUM OF SCIENCE
AND INDUSTRY
NOV. 23-JAN. 5**

The holiday traditions and customs of 40 nations and ethnic groups will be showcased during the Museum of Science and Industry's 44th Annual „Christmas Around the World” Festival scheduled from Nov. 23 - Jan. 5.

This year's Festival will feature 35 giant 18-foot high trees bedecked with the handcrafted ornaments, trinkets, and garlands from the lands of the various participants, as well as a number of nativity scenes. In addition, more than 200 Chicago-area choral groups will be heard in daily musical offerings.

Free theater performances featuring the music, songs, dance, and pageantry of the participating groups will take place both in the Museum's Auditorium and Little Theater. Auditorium performances will take place at 7:30 p.m. on Friday evenings beginning Nov. 29 and at 6 p.m. and 7:30 p.m. on Saturdays and Sundays beginning Nov. 30. Performances in the Little Theater will be offered at 1, 2:30, and 4 p.m. on Saturdays, and Sundays, Nov. 30 through Dec. 14.

Another popular feature of the Museum's annual Christmas attraction is the International Buffet which offers visitors a smorgasbord of delicacies representative of the Festival's participants. The buffet will be served in the Century Room and Columbian Room from 4 to 7:30 p.m. on Fridays, Saturdays, and Sundays, Nov. 29 through Dec. 22. Prices are \$8.50 for adults, \$5.75 for children ages 5-11, and \$3.50 for children ages 2-4. These prices do not include tax. Special discounts will be av-

ailable for Museum members. Reservations can be made by calling the Museum's Christmas Desk at 312/684-1414.

The schedule for the Christmas performances is as follows:

AUDITORIUM
Friday, Nov. 29
7:30 p.m. Mexico
Saturday, Nov. 30
6:00 p.m. Japan
7:30 p.m. Czechoslovakia
Sunday, Dec. 1
6:00 p.m. Serbia
7:30 p.m. Austria
Friday, Dec. 6
7:30 p.m. Italy
Saturday, Dec. 7
6:00 p.m. Ireland
7:30 p.m. Hungary
Sunday, Dec. 8
6:00 p.m. Great Britain
7:30 p.m. Poland

Friday, Dec. 13
7:30 p.m. Netherlands
Saturday, Dec. 14
6:00 p.m. India
7:30 p.m. Germany
Sunday, Dec. 15
6:00 p.m. Ukraine
7:30 p.m. Afro-America
Friday, Dec. 20
7:30 p.m. Greece
Saturday, Dec. 21
6:00 p.m. Norway
7:30 p.m. Hawaii
Sunday, Dec. 22
6:00 p.m. Romania
7:30 p.m. Egypt

LITTLE THEATER
Saturday, Nov. 30
1:00 p.m. Denmark
2:30 p.m. France
4:00 p.m. Latvia
Sunday, Dec. 1
1:00 p.m. Phillipines

2:30 p.m. Lithuania
4:00 p.m. Slovenia
Saturday, Dec. 7
1:00 p.m. Finland
2:30 p.m. Belize
4:00 p.m. Korea
Sunday, Dec. 8
1:00 p.m. Luxembourg
2:30 p.m. Bielarus
4:00 p.m. Armenia
Saturday, Dec. 14
1:00 p.m. Sweden
2:30 p.m. Croatia
4:00 p.m. Chican

The Museum is located at 57th St. and Lake Shore Dr

Hours are 9:30 a.m. to 4 p.m. weekdays, and 9:30 a.m. to 5:30 p.m. weekends and holidays. Visitors may view the trees and nativity scenes during evening hours on Fridays, Saturdays, and Sundays until 8 p.m. Nov. 29 - Jan. 22 only, during dinner and theater programs.

The Museum is handicapped accessible and will be open on Christmas Day. Admission and parking are free.



Office of the Archbishop

Joseph Cardinal Bernardin has appointed Rev. Thomas J. Paprocki Vice-Chancellor of the Archdiocese of Chicago. Father Paprocki will also maintain his duties as administrator of St. Joseph parish, 8801 S. Saginaw.

In his new position, Father Paprocki will assist the Chancellor, Rev. Robert L. Kealy, in various administrative responsibilities involving issues related to Church law or Archdiocesan policies and certain clergy personnel matters. All requests for canonical permissions or dispensations are handled by the Chancery. A Dominican priest, Father Francis R. Shaw, also serves the Chancery as the Archbishop's Delegate for Matrimonial Matters.

In addition to his pastoral experience, Father Paprocki brings to his post legal expertise gained in his capacity as founding director of the South Chicago Legal Clinic, 2938 E. 91st Street. The clinic, established in 1981, provides low-cost legal services to the poor in South Chicago.

The Chicago native, who speaks Polish and Spanish, served as associate pastor of St. Michael parish, 8237 S. Shore Dr., from 1978 to 1983 when he was named administrator of St. Joseph parish.

Ordained in 1978 by John Cardinal Cody, the new Vice-Chancellor holds a Licentiate degree in Sacred theology and a Master of Divinity degree from St. Mary of the Lake Seminary. He completed his civil law degree at DePaul University Law School in 1981 and was admitted to the bar the same year.

His parents, John and Veronica Paprocki, are members of St. Casimir parish in the Little Village area of Chicago where he grew up.

**CZECHOSLOVAKIA YULETIDE
TRADITIONS SPOTLIGHTED
NOV. 30 AT CHICAGO'S MUSEUM
OF SCIENCE AND INDUSTRY**

„Christmas in Czechoslovakia” a free theater program based on colorful Czechoslovakian holiday customs, will be presented at Chicago's Museum of Science and Industry on Saturday, Nov. 30 at 7:30 p.m.

The program is part of the Museum's 44th annual „Christmas Around the World” Festival that continues through Jan. 5. It celebrates the traditions and native customs of 40 ethnic groups.

Ms. Marie Knez is this year's program chairman. The program will feature the authentic holiday celebrations of Czechoslovakia, as well as some of its colorful Christmas customs, as presented by the „Klub Bedrich Smetana”.

The Museum's Christmas Festival includes a collection of 35 giant Christmas trees and several creches, each decorated in the yuletide manner of the land it represents. An International Buffet, featuring holiday foods from different countries, is offered on Fridays, Saturdays, and Sundays from Nov. 29 through Dec. 22.

For more information on „Christmas Around the World” Festival activities and for reservations, call the Museum's Christmas Desk at 312/684-1414.

The Museum is located at 57th St. and Lake Shore Dr. Hours are 9:30 a.m. to 4 p.m. weekdays, and 9:30 a.m. to 5:30 p.m. weekends and holidays. Visitors may view the trees and creches during the evening hours when the buffet and theater programs are offered on Fridays, Saturdays, and Sundays until 8 p.m. from Nov. 29 through Dec. 22. The Museum is handicapped accessible and open Christmas Day. Admission and parking are free.

**Free flu shots offered to
Chicago's Senior Citizens**

As the flu season rapidly approaches, the Department of Health, in cooperation with the Department on Aging and Disability (DAD) this year again offers flu vaccinations at no charge. The Department of Health recommends flu shots for all healthy persons age 60 and over, and for persons who now have (or have had in the past year) illnesses which might lower their resistance to the influenza virus.

Free flu shots to Chicagoans (60 and over) will be available at each of DAD's five Regional Centers and at the 107 Golden Diners Club Nutrition sites.

The following is a listing of the five Regional Centers and dates of inoculation.

NOVEMBER 22
12:00 - 1:30 P.M.
Southeast (Atlas) Center
1767 E. 79th St.
731-5523 - TDD 744-0322*

DECEMBER 2
10:00 - 11:00 A.M.
Central/West Center
2144 W. Ogden Ave.
226-2525 - TDD 744-0319*

DECEMBER 3
1:30 - 3:30 P.M.
Southwest Center
6117 S. Kedzie Ave.
476-8700 - TDD 744-0323*

DECEMBER 5
9:30 - 11:30 A.M.
Northwest (Copernicus) Center
3160 N. Milwaukee Ave.
744-6681 - TDD 744-0321*

* TDD for the hearing impaired.

To find out dates, times and nutrition site locations, please contact the Information and Referral Unit at the Center nearest you.

**IMMACULATE
MARY FAMILY
CONSECRATION
NOVENA PROGRAM**

A nine-day program leading to a solemn act of family consecration to Immaculate Mary is beginning on Saturday, November 30th and ending Sunday, December 8th. This devotion is being held simultaneously with the special Synod in Rome. Each evening will include a taped spiritual message from prominent panelists including Mother Teresa of Calcutta and recitation of the Rosary.

Starting at 7:30 p.m., the Novena Program will be held at St. Mary Church, Longcommon and Herrick Roads in Riverside, Illinois. **ON BOTH SATURDAYS, THE NOVENA WILL BEGIN AFTER THE 7:00 P.M. MASS. Confessions will be heard each evening for one-half hour prior to the beginning of the Novena.**

Call 447-0048 or 442-5472 for more information about the Novena Program. But please mark your calendars **NOW - SATURDAY, NOVEMBER 30TH THROUGH SUNDAY, DECEMBER 8TH. ALL FAMILY MEMBERS ARE INVITED.**



**PRAGUE SAUSAGE
& DELICATESSEN**

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCI UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILLINOIS 60402

(312) 795-0250

Rádi vás obslouží a na vaši návštěvu se těší
MARY & STANLEY DYNIA



CZECH GUILD
of the
HOLY FAMILY HOME

**20th ANNIVERSARY OF
THE NIGHT IN OLD
BOHEMIA BENEFIT
TESTIMONIAL DINNER-
ENTERTAINMENT FOR THE
HOLY FAMILY HOME**

Coming up on Sunday, November 17th at 6 P.M. is the 20th Anniversary of the Night in Old Bohemia, sponsored by the Czech Guild of the Holy Family Home.

The Dinner-Entertainment Extravaganza will again take place at Our Lady of Lourdes Auditorium, 3398 East 55th Street, Cleveland, Ohio.

For the 20th consecutive year, the Guild President, Lubomir „Lu” Hromadka, will present the audience a highly professional entertainment.

Charming the audience will be Soprano Georgette Constantinescu Sezonov, the Ziebroš Singing Family, trio of Czech girls, Jirina Drobny, Marian Peterka and Marge Juba and baritone Ludvik Rychtera. The 26 member Old Style Bohemian Brass Band of Sokol Greater Cleveland will play the familiar old Czech songs with the audience participation. Piano accompanist is Maria Elena Voljin and the Dinner music provided by Bob Sabatka.

Special guests at the Testimonial Dinner will be the Most Reverend Anthony M. Pilla, Bishop of Cleveland and the Dominican Sisters who staff the Holy Family Home.

The Holy Family Home is a „Unique home”, not just an institution for terminally ill cancer patients. This is a „Home” that radiates with warmth and love and deserves the financial and moral support of our community.

Dinner reservations, \$15.00 per person and patron listing are being accepted by the Guild Secretary and Ticket Chairman Jarmila Hromadka 6203 Lafayette Blvd., Independence, Ohio 44131, Phone 524-9735, or Joseph Kocab 4501 Cullen Dr. Cleveland, Ohio 44105, Phone 883-4760

John Paul II.
Encyclical „Slavorum Apostoli”

Apostles of the Slavs

Pope John Paul II Commemorating the 11th Centenary of Sts. Cyril and Methodius

(Continued from last issue)

V

CATHOLIC SENSE OF THE CHURCH

16. It is not only the evangelical content of the doctrine proclaimed by Sts. Cyril and Methodius that merits particular emphasis. Also very expressive and instructive for the church today is the catechetical and pastoral method that they applied in their apostolic activity among the peoples who had not yet heard the sacred mysteries celebrated in their native language nor heard the word of God proclaimed in a way that completely fitted their own mentality and respected the actual conditions of their own life.

We know that the Second Vatican Council, 20 years ago, had as one of its principal tasks that of reawakening the self-awareness of the church and, through her interior renewal, of impressing upon her a fresh missionary impulse for the proclamation of the eternal message of salvation, peace and mutual concord among peoples and nations, beyond all the frontiers that yet divide our planet, which is intended by the will of God the creator and redeemer to be the common dwelling for all humanity. The dangers that in our times are accumulating over our world cannot make us forget the prophetic insight of Pope John XXIII, who convoked the council with the intent and the conviction that it would be capable of preparing and initiating a period of springtime and rebirth in the life of the church.

And, among its statements on the subject of universality, the same council included the following: „All men are called to belong to the new people of God. Wherefore this people, while remaining one and unique, is to be spread throughout the whole world and must exist in all ages so that the purpose of God's will may be fulfilled. In the beginning God made human nature one. After his children were scattered, he decreed that they should at length be unified again (cf. Jn. 11:25)... The church or people of God takes nothing away from the temporal welfare of any people by establishing that kingdom. Rather does she foster and take to herself, insofar as they are good, the abilities, resources and customs of each people. Taking them to herself she purifies, strengthens and ennobles them... This characteristic of universality which adorns the people of God is a gift from the Lord himself... In virtue of this catholicity each individual part of the church contributes through its special gifts to the good of the other parts and of the whole church. Thus through the common sharing of gifts and through the common effort to attain fullness in unity, the whole and each of its parts receive increase.”

17. We can say without fear of contradiction that such a traditional and at the same time extremely up-to-date vision of the catholicity of the church - like a symphony of the various liturgies in all the world's languages united in one single liturgy or a melodious chorus sustained by the voices of unnumbered multitudes rising in countless modulations, tones and harmonies for the praise of God from every part of the globe, at every moment of history - this vision corresponds in a particular way to the theological and pastoral vision which inspired the apostolic and missionary work of Constantine the Philosopher and of Methodius, and which sustained their mission among the Slav nations.

In Venice, before the representatives of the ecclesiastical world, who held a rather narrow idea of the church and were opposed to this vision, St. Cyril defended it with courage. He showed that many peoples had already in the past introduced and now possessed a liturgy written and celebrated in their own language, such as the Armenians, the Persians, the Abasgians, the Georgians, the Sogdians, the Goths, the Avars, the Tirsinas, the Khazars, the Arabs, the Copts, the Syrians and many others.”

Reminding them that God causes the sun to rise and the rain to fall on all people without exception, he said: „Do not all breathe the air in the same way? And you are not ashamed to decree only three languages (Hebrew, Greek and Latin), deciding that other peoples and races should remain blind and deaf! Tell me: Do you hold this because you consider God is so weak that he cannot grant it or so envious that he does not wish it?” To the historical and logical arguments which they brought against him Cyril replied by referring to the inspired basis of Sacred Scripture: „Let every tongue confess

SOBOTA 16. LISTOPÁDU 1985 — HLAS NÁRODA — Str. 15

that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.” „all the Earth worships you, they sing praises to you, sing praises to your name” „praise the Lord, all nations! Extol him, all peoples!”

18. The church is catholic also because she is able to present in every human context the revealed truth, preserved by her intact in its divine content, in such a way as to bring it into contact with the lofty thoughts and just expectations of every individual and every people. Moreover, the entire patrimony of good which every generation transmits to posterity, together with the priceless gift of life, forms as it were an immense and many-colored collection of tesserae that together make up the living mosaic of the Pantocrator, who will manifest himself in his total splendor only at the moment of the Parousia.

The Gospel does not lead to the impoverishment or extinction of those things which every individual, people and nation and every culture throughout history recognized and brings into being as goodness, truth and beauty. On the contrary, it strives to assimilate and to develop all these values: to live them with magnanimity and joy to perfect them by the mysterious and ennobling light of revelation.

The concrete dimension of catholicity, inscribed by Christ the Lord in the very makeup of the church, is not something static, outside history and flatly uniform. In a certain sense it wells up and develops every day as something new from the unanimous faith of all those who believe in God, one and three, revealed by Jesus Christ and preached by the church through the power of the Holy Spirit. This dimension issues quite spontaneously from mutual respect - proper to fraternal love - for every person and every nation, great or small, and from the honest acknowledgment of the qualities and rights of brethren in the faith.

19. The catholicity of the church is manifested in the active joint responsibility and generous cooperation of all for the sake of the common good. The church everywhere effects her universality by accepting, uniting and exalting in the way that is properly hers, with motherly care, every real human value. At the same time, she strives in every clime and every historical situation to win for God each and every human person, in order to unite them with one another and with him in his truth and his love.

All individuals, all nations, cultures and civilizations have their own part to play and their own place in God's mysterious plan and in the universal history of salvation. This was the thought of the two holy brothers: God „merciful and kind,” „waiting for all people to repent, so that all may be saved and come to the knowledge of the truth”... „does not allow the human race to succumb to weakness and perish, and to fall into the temptation of the enemy. But year by year and at every time he does not cease to lavish on us a manifold grace, from the beginning until today in the same way: first, through the patriarchs and fathers, and after them through the prophets: and again through the apostles and martyrs, the just men and the doctors whom he chooses in the midst of this stormy life.”

20. The message of the Gospel which Sts. Cyril and Methodius translated for the Slav peoples, drawing with wisdom from the treasury of the church „things old and new,” was transmitted through preaching and instruction in accordance with the eternal truths, at the same time being adapted to the concrete historical situation. Thanks to the missionary efforts of both saints, the Slavs peoples were able for the first time to realize their own vocation to share in the eternal design of the most Holy Trinity, in the universal plan for the salvation of the world. At the same time they also recognized their role at the service of the whole history of the humanity created by God the Father, redeemed by the Son our savior and enlightened by the Holy Spirit. Thanks to this preaching, duly approved by the authorities of the church - the bishops of Rome and the patriarchs of Constantinople - the Slavs were able to feel that they too, together with the other nations of the Earth, were descendants and heirs of the promise made by God to Abraham.

In this way, thanks to the ecclesiastical organization created by St. Methodius and thanks to their awareness of their own Christian identity, the Slavs took their destined place in the church which had now arisen also in that of Europe. For this reason their modern descendants keep in grateful and everlasting remembrance the one who became the link that binds them to the chain of the great heralds of the divine revelation of the Old and New Testaments: „After all of these, the merciful God, in our own time, raised up for the good work, for the sake of our own people, for whom nobody had ever cared, our teacher, the holy Methodius, whose virtues and struggles we unblushingly compare, one by one, to those of these men pleasing to God.”

(Continued in next issue)

VOICE OF THE NATION



„MAGICAL CIRCUS FROM THE ORIENT” - Sat., Nov. 23. Performances at 2 & 8 p.m.

Be delighted by the colorful bursts of flame, amazing magic, graceful dance, and total defiance of gravity that are the trademarks of this Magical Circus from the Orient - the Chinese Magic Revue. The Chinese Magic Revue is an example of the pinnacle of the art of oriental acrobatics, having taken two centuries to perfect. These astounding acrobats, dancers and magicians begin training at the age of four. By fourteen years old, balancing in a 16-person human pyramid is virtually second nature.

Mind over matter is the only way to believe what you are seeing. Imagine an acrobat climbing a ladder with another performing acrobat upside down on their head. A sledghammer

St. Bede the Venerable

3200 South Kostner Avenue
CHICAGO, ILL. 60652

GENTLEMEN:

I WOULD APPRECIATE THIS INSERTED IN YOUR NEWSPAPER, SO THAT PEOPLE WILL COME TO OUR FLEE MARKET AND BAZAAR, SATURDAY, DECEMBER 7, 1985 & SUNDAY, DECEMBER 8, 1985 IT IS TO BE HELD IN THE CHURCH HALL LOCATED AT 83rd & KOSTNER FROM 8:00 AM TO 3:00 PM THERE WILL BE A BAKE SALE AND SANTA CLAUS WILL BE THERE FOR THE CHILDREN. COFFEE, PASTRIES, AND HOT DOGS AND POP WILL BE SOLD. A NOMINAL FEE OF 25¢ WILL BE CHARGED FOR ADMISSION. THANKING YOU IN ADVANCE FOR YOUR KINDNESS.

YOURS TRULY,

Betty Fitzgibbons
Chair Lady
Lenore Keane
Ass't Chair Lady

smashing four bricks atop one troupe member's head demonstrates the amazing concentration used in the Chinese martial art, Kung Fu. Sword swallowing reaches new heights, when a florescent tube is swallowed, turing the performer into a human torch. Combine all these incredible feats with the beauty and grace of Chinese, Korean, and Thai dance. Add to this the impossibility of Japanese magic and the ageless humor of the Chinese action opera, and the performance is complete.

Magical Circus Performers include:

- Chinese Acrobats featuring juggling cyclists, sword swallowing, Kung Fu, balancing fantasies, and leaps through flaming, knife-lined hoops.
- Korean Dancers performing the village chopstick dance.
- Japanese Magicians featuring human levitation.
- Thai Dancers performing intricate classical dance movements.
- And the entire company featuring ribbon dancing, precision balancing and a human pyramid.

The Magical Circus from the Orient is an unforgettable and unbelievable treat for adults and children of all ages. Come one, come all to the most magical show on earth. Tickets are available for advance purchase \$10 (Members \$8). Seating is general admission. Theatre doors open one hour prior to performance. Be sure to indicate performance time preferred when ordering tickets.

„TRIP UP THE NILE - A FESTIVAL OF EGYPT” - Sat., Nov. 30, 1-3 p.m.

Experience the glory of the extraordinary culture that constituted ancient Egypt over 5,000 years ago in Field Museum's „Ancient Egyptian Hall”. Sail up the Nile and remember the glories of Tutan-

khamun in a special slide lecture on the exhibit, „Treasures of Tutankhamun”. Build a pyramid, complete with hieroglyphs on the walls and hidden entryways. Illuminating tours and films, demonstrations and other activities are featured throughout the day. Visit Ancient Egypt at Field Museum this Thanksgiving Holiday weekend. Free with Museum admission.

PLACE FOR WONDER. Mon.-Fri., 1-3 p.m.; Sat. 10 a.m.-Noon & 1-3 p.m.

Ever touch a shooting star or pet a mounted polar bear? Field Museum's „Place for Wonder” allows youngsters of all ages to do these things and more. Listen to the sounds of seashells; see imprints of fossilized prehistoric plants and animals; and touch the feathers of area birds. Volunteers are on hand to guide exploration; exhibit is braille-equipped. Free with Museum admission.

PAWNEE EARTH LODGE. Mon.-Fri. 1 p.m.; Sat. 11 & 11:45 a.m., 1 & 1:45 p.m.; Sun. 1-3 p.m.

Travel back through time - enter the Pawnee Earth Lodge at Field Museum. Sit on a buffalo robe in the 38-foot wide Pawnee home and hear traditional Pawnee songs and drums. See and handle items of Pawnee life. Special volunteers tell the exciting stories of Indian life. Free with Museum admission.

MUSEUM ADMISSION.

Field Museum is open 9 a.m.-5 p.m. daily. Closed Thanksgiving Day.

Adults \$2; families \$4 (2 adults, unlimited children); children 6-17 & students with I.D.'s \$1; senior citizens 50¢; children under 6, teachers, U.S. Military Personnel in uniform, Members, FREE. FREE to all on Thursdays.

Looking Ahead



by
Dr. George S. Benson
President

NATIONAL EDUCATION PROGRAM
Oklahoma City, Oklahoma

COMPARATIVE WAGES

It was my lot to be in China for slightly more than a decade beginning with the second quarter of the present century. One of the most shocking things to me was the extremely low wages and the dire poverty of nearly all of the people. Two years ago it was my privilege, with my wife, to spend one month on the China Mainland and to visit several of the major cities of China. In each city, I inquired several times from different people regarding the wage level for doctors, school teachers, government employees and the workers in major industries. The answer I got in each city and from everybody was the same and the figure was \$25 a month - figured in American dollars.

In large and medium-sized industries in America, wages, including fringe benefits, are quoted at about \$25 per hour. That means the American worker in those industries is earning about as much per hour as the Chinese workers are earning per month. We Americans don't realize how lucky we are.

Recently, a report came to my desk from "The U.S.

Chamber of Commerce Annual Employee Benefits Survey." It is written by James A. Klein. The report is as follows:

"This Labor Day holiday is an appropriate time to both honor workers' contributions to the growth of the national economy and to recognize the comprehensive and protective employee benefits umbrella that is provided by employers throughout the private business sector.

"As workers enjoy one of the most appreciated, yet least recognized, benefits of all -- a paid day off from the job - recognition should be made of the vastly improved quality of life that is provided through the extensive system of employer-sponsored employee benefits. These benefits not only include the obvious -- vacation time, sick leave, Social Security, Workers' Compensation and unemployment insurance -- but also benefits of ranging from group health care and life insurance coverage, both of which are provided to 96% of the workers in large and medium size firms, to the pensions and retirement plans offered to 82% of that work force.

"A vast array of other benefits also are part of the employee benefits umbrella, including disability pay, education assistance, child dependant care, legal services coverage and even pay for employee time devoted to jury duty or service in the National Guard. All told, the employee benefits umbrella accounted for 36.6 percent of all payroll costs in 1983, up from 18.7 percent in 1951."

ČESKE A SLOVENSKÉ KNIHY VE VIDNI

Lindengasse 5, A 1070 WIEN, ☎ 963 779

(v centru, za rohem obchodního domu Herzmannský)

Otevřeno denně (mimo pondělí) 10-12, 15-18 hod.

v sobotu 9-12 hod.

Časopisy a některé knihy pro návštěvníky z Československa zdarma.

sigmund's A NEW CZECH-AMERICAN RESTAURANT

For all Czechs and non-Czechs interested
in Czech cuisine!

LOCATED IN EAGAN, MINNESOTA

1989 Silver Bell Center -

crossroad of Hwy 13 & Silver Bell Road
CONVENIENT LOCATION, PLENTY OF PARKING
OPEN 7 DAYS A WEEK.

PROPRIETORS PAUL AND HANA MATOUŠEK
INVITE YOU FOR A FRIENDLY VISIT.

FOR MORE INFORMATION CALL ☎ 452-4674.

COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

Main Bank
3322 South
Oak Park Ave.
Berwyn, Illinois
60402

Manor Branch
5919 West
35th Street
Cicero, Illinois
60650

ALL PHONES
484-0800